



Chicago Conventioneers will recall the lovely singing of the Dawn Choral Group and presentation of guests at the banquet



ZARJA *The* **DAWN**

**URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE**

**OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION**

NUMBER 9

SEPTEMBER, 1973

VOLUME 45

ZARJA - THE DAWN

No. 9

SEPTEMBER, 1973

Vol. XLV

Member, Il'incis Fraternal Congress

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske ženske Zveze
Published Monthly except one combined issue, July-August — izhaja vsak mesec razen skupne številke za julij-avgust

HAPPY BIRTHDAY IN SEPTEMBER

National Officer:

Sept. 1 — Barbara Rosandich, National Auditor, Ely, Minnesota

Branch Presidents:

Sept. 1 — Ann Kruger, Br. 39, Biwabik, Minn.

Sept. 3 — Mary Guzzol, Br. 3, Pueblo, Colo.

Sept. 4 — Rose Hribar, Br. 104, Johnstown, Pa.

Sept. 6 — Mary Stusek, Br. 49, Willowick, Ohio

Secretaries:

Sept. 2 — Joanne Ponikvar, Br. 54, Warren, Ohio

Sept. 7 — Mary Lenich, Br. 19, Eveleth, Minn.

Sept. 8 — Helen Skoff, Br. 46, St. Louis, Mo.

Sept. 8 — Mary Lou Prhne, Br. 42, Maple, Hgts., Ohio

Sept. 10 — Mary Dezman, Br. 12, Milwaukee, Wisc.

Sept. 16 — Mary Satkovich, Br. 97, Cairnbrook, Pa.

Sept. 10 — Louise Puchreiter, Br. 83, Crosby, Minn.

Sept. 20 — Jennie Pugelj, Br. 47, Garfield Hgts. Ohio

Sept. 26 — Josephine Turk, Br. 5, Indianapolis, Ind.

Sept. 30 — Minka Chrnart, Br. 77, N.S. Pittsburgh, Pa.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY.

DATES TO REMEMBER...

Sept. 12 — CARD PARTY, Br. 1, Sheboygan, Wisc.

Sept. 16 — MINNESOTA STATE CONVENTION, Br. 38, Chisholm, Minn.

Sept. 16 — COLO.-KANS.-MO. STATE CONVENTION, Br. 92, Gunnison, Colo.

Sept. 23 — 45th ANNIVERSARY & WISCONSIN STATE CONVENTION, Br. 17, West Allis, Wisc.

Sept. 23 — 45TH ANNIVERSARY BANQUET, Br. 20, Joliet, Ill.

Oct. 5 — CARD PARTY, Br. 50, Cleveland, Ohio.

Oct. 14 — 45th ANNIVERSARY AND OHIO-MICH. STATE CONVENTION, Br. 25, Cleveland, Ohio

Oct. 14 — PENNA STATE CONVENTION, Br. 67, Bessemer, Pa.

Oct. 14 — ILL.-IND. STATE CONVENTION, Br. 95, So. Chicago, Ill.

Oct. 18 — CARD PARTY, Br. 17, West Allis, Wisc.

Oct. 24 — ANNIVERSARY MASS, Br. 32, Euclid, Ohio

ON THE COVER...

Among the wonderful memories of the Chicago Convention was the presentation of favorite Slovenian folk-songs sung by the Dawn Choral Group of Cleveland, Ohio under the direction of Frank Gorenek and accompanied by his daughter, Margaret. The ladies, gowned in pink, were beautiful to behold.

The capacity crowd of guests at the Banquet enjoyed meeting the honored guests seated at the double-tiered head table, from left, top: Rev. Claude Okorn OFM, Mr. & Mrs. Joseph M. Bernik, Mrs. Marie Pris and, Mr. & Mrs. Ludwig A. Leskovar, Mr. & Mrs. Frank Turek; lower: Dr. & Mrs. Leopold Humar, Rev. James Wolf, OFM Cap., Mrs. Anne Podgorsek, Mr. & Mrs. Stanley Kuser Jr. and Mr. & Mrs. Louis Zefran (partly hidden).

Mr. Bernik was the main speaker on a subject of

Annual Subscription \$5.00 — naročnina \$5.00 letno
For Social members, \$4.00 — za družabne članice \$4.00

Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd.,
Chicago, Ill. 60608

Second Class Postage paid at Chicago, Ill.

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the FIRST of the month.
— Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednica do 1. v mesecu.

Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608

Telephone Bishop 7-2014, Area Code 312

Dedication, Baraga Day Celebrations Combined

Tourists and sight-seers who are attracted to the Upper Peninsula of Michigan to see the colored leaves in September will have an added attraction this year. The dedication of the already famous 35 foot, 5 ton statue of Bishop Frederick Baraga, the Snowshoe Priest, erected in L'Anse, Michigan in the Copper Country, will take place September 16, 1973.

Plans are already underway for a gala celebration combining the dedication with the annual Baraga Day festivities. Dignitaries of both Church and State along with other notable guests from Michigan, Minnesota, Ohio, Illinois, Indiana and Pennsylvania are expected to attend.

The program for the day will begin at 4:00 P.M. with a welcome to the Shrine and the festivities by the president of the Bishop Baraga Foundation, Mr. Bernard Lambert. It was this foundation which spearheaded the building of the Shrine and authorized the sculptor, Mr. Jack E. Anderson, to design the statue. The welcoming will be followed immediately by the blessing of the statue by Bishop Charles A. Salatka, Bishop of the Diocese of Marquette.

Joined by the clergy in attendance, Bishop Salatka will then concelebrate at an outdoor Mass. Bishop Edmund Szoka of the Diocese of Gaylord, Michigan will preach the sermon.

A public dinner, for which tickets will be sold in advance, will be served at the Baraga Armory. These will be limited to 400 because of the seating capacity in the Armory. Dinner at 6:30 P.M. will be followed by the annual Baraga Meeting to which the public is invited. A report on the latest developments in the Cause of Beatification of Bishop Baraga will be given.

Committees are at work to make all visitors to the area as comfortable as possible. Coordinating the entire program are: Father Charles J. Strelick, president of the Bishop Baraga Association; Mr. Bernard Lambert, president of Bishop Baraga Foundation; Father Thomas Andary, pastor of the host parish of the Sacred Heart in L'Anse, Michigan.

The resplendent statue wrought in brass, situated above the Red Rock Bluffs on beautiful Keweenaw Bay should be surrounded by a sea of color in September. In the land that Bishop Baraga loved, September 16, 1973 should mark yet another significant religious-historical event in the memory of his followers.

importance to all American-Slovenians, namely, our place on the American scene today and our responsibility to promote and strengthen our nationality "togetherness." Mr. Kuser, Cook County Clerk, also represented Chicago's Mayor, Richard J. Daley in extending greetings. At the conclusion of the dinner, guests were thrilled by the stunning presentation of 9 beautiful S.W.U. Debutantes in their Cotillion Ball and ended the evening by dancing.

NATIONAL PRESIDENT'S MESSAGE

I believe the privilege will be mine to serve as President of the Slovenian Women's Union and accept with a great deal of pride and humility, this office. As I prepare this first message as your President, I am aware that it is a privilege that has been enjoyed by comparatively few women. To all members, I extend my heartfelt thanks and wishes for each of you to enjoy your membership and involvement in our organization. Serving in some capacity or other with your branch will give you the satisfaction of contributing to the proud history of the S.W.U. My hope is to see the organization grow in strength and service. Let us all be busy and see what we are able to achieve working together.

I want to congratulate all the new officers who accepted new responsibilities at the recent convention.

The 16th National Convention was excellent. The committee and hostesses did a marvelous job of making it a complete success. They all cooperated so well that it ran as smooth as clock-work.

On May 19th, we enjoyed a Memorial Service for our deceased members at Lemont, the Shrine of the Mother of Lourdes. It will always be remembered. On Sunday, the day began with a colorful parade led by the Marie Priskland Cadets of Cleveland who joined the officers and members gathered at the S.W.U. Home Office. There were many in Slovenian National Costumes and we all marched to St. Stephen's church, a block away. There we were inspired by a beautiful mass and interesting remarks given by the concelebrants, Rev. Kalist Langerholz in Slovenian language and Rev. James Wolf of Marquette, Mich. spoke of the work of Baraga in the U.S. and his impending beatification. Pastor, Rev. Thomas Hoge and Slovenian Franciscan Frs. Custos, Rev. Blaz Chemazer were also at the altar. The choir sang such beautiful hymns. It was like a dream. The Banquet and Debutante Cotillion Ball was enjoyed by all plus, the program which included singing by the children and the Dawn Choral group who were terrific. The group of officers and delegates also enjoyed being entertained by Pat O'Brien at a dinner theatre party on Tuesday night.

As your National President, I will work with all State Presidents to create more activities. I will keep in touch and would like to hear from all branch officers, always ready to help if possible.

Don't forget the Post-Convention Membership Campaign from now until Dec. 31st. Cash prizes and you all have a chance to bring up your branch's membership. We must sign up new members and not let our ranks diminish. I ask you to work together to achieve this goal.

A personal salute and congratulations for 45 years of continued service in the S.W.U. organization and welfare endeavors to all branches having their celebrations this year and my hearty wish to you all and best of luck, success and progress. May you continue your worthwhile activities for many years to come.

The time has come to talk of the exciting and varied plans for all branches to promote their activities. Our new State President in Ohio, Sophie Magayna will soon give her report to the combined branches and I hope our other State Officers in the other states are ready to do likewise. To Anna Trontel, new president of Pennsylvania, Angie Karish of Minnesota and Olga Mesojedec of Colorado, my wishes for lots of new energy and ideas. I know the re-elected State Officers are doing their jobs well.

This will conclude my article and may I wish all members happy birthdays, happy returns and may God bless you all. Your grateful,

MARY BOSTIAN,
President



Mary Bostian

Biographical Sketch of our new President

Mary Bostian, our newly elected National President, is the president of Br. 32, Euclid, Ohio and has served as State President of Ohio-Michigan for 6 years. She has been a member of Zveza for 36 years. She was born in Pleasant Valley, Pa. on Aug. 12, 1906 and baptised at St. Boniface Church by Father Joseph M. Ganter.

She was orphaned in 1921 losing both her parents within two months time. As the older sister of two brothers, it was left up to her to take care of them while they lived with relatives. As she became of age, she had to go to work.

On June 10, 1926, Mary married her husband, Tony, at St. Mary's Church on Butler St. in Pittsburgh. They honeymooned in Cleveland, visiting an aunt, Kate Osredkar. There and then they decided to settle down in Cleveland and their first home was on E. 61st St. At St. Vitus parish, Fr. Andrew became their good friend. After moving to E. 170th St., and with the employment so bad, Mary was glad to find work for herself at the Richman clothing shop. She and Tony were offered a small delicatessen store a few years later which they operated after Tony was called back to work. With the help of her brother, they expanded into a larger store, but since it was the Depression, people didn't have money to buy food. Mary remembers many customers who couldn't pay and they kept them on the "books" until relief came. Still today, Mary says she meets these old time customers who fondly remember their kindness.

Mary has many friends and co-workers in the branches and hopes that she can give her own warm personality to the office of President.

EXECUTIVE BOARD MEETING HELD IN JULY

July 16, 1973 the Executive Board of Slovenian Women's Union of America met at the Home Office in Chicago, Illinois with the newly elected National President, Mary Bostian. Present were: Mrs. Bostian, Honorary President and Founder, Marie Prislant, outgoing President, Antonia Turek, Secretary, Fanika Humar, Treasurer, Elizabeth Zefran, President of Auditing Board, Anne M. Kompare, Editor Corinne Leskovar and Secretary of Scholarship Fund, Hermine Dicke.

Reports were given by Mrs. Turek and Mrs. Bostian who accepted the gavel as the new National President.

RETIRING PRESIDENT'S REPORT

Greetings and nice to see you all looking so good.

To the newly elected officers for the following three year term I wish you the best health and good luck and hope you all will work in harmony as we have in the past.

I was kept very busy this past six months getting all my reports ready for the convention and also taking charge of a bus of 51 passengers. In this group there were 27 members of the Dawn Choral group who performed at the convention banquet and 24 were delegates and visitors.

Each and every one enjoyed and were impressed attending the candle light procesion, Mass and the delicious dinner served by the sisters of Lemont. Sunday the parade was beautiful and it brought memories to us all just like in the good old days. Mass was sung beautifully by the choir and the service was beautiful. Thanks to Br. 2 for the delicious brunch served us all.

Sunday evening was another beautiful affair. The dinner was delicious. The presentation of the beautiful debts was also very well done. Credit goes to Corinne Leskovar and her committee.

Three day convention went nice and smooth. I shall not take any more of my time on it as the minutes of the Convention were in July—August issue of Zarja.

Thanks to the whole committee of Chicago who had charge of the 1973 Slovenian Women's Union Convention for an excellent job done. In behalf of the National Board I wish to express my sincere thanks to all for a superb job you all have performed.

Attended the Mothers Day dinner held by Br. 42 Maple Heights. Mrs. Mary Yemec was the chosen mother and all her family and friends were present.

Now I am sad to say that my work has been completed and will retire from all the duties and responsibilities. At this time I also wish to thank all the National Officers, members and friends who have worked with me during my term as sports Director, State President and your National President for twelve years. I enjoyed all these years and my love was always for Zveza and still will be as long as I live.

Slovenian Chapel Marija Pomagaj was Zveza's greatest project and we all worked together to make it a reality of today.

I also represented Zveza at the Dedication of the Slovenicum held in Rome.

Again a Big Thank You all for your fine co-operation you have given me and hope to be seeing you again soon.

Sincerely Yours
ANTONIA TUREK,

PRESIDENT'S REPORT

My dear friends and sister officers:

The most important issue, to keep in mind for all of

us, is that we must work together in the future in all ways.

As the president for the next three years, I wish at this time to say we should start anew with good faith among us all, to help boost the S.W.U. in the next term. We should always have in mind the pledge we made and promised at the installation of officers before the Spiritual Advisor and Delegates, at the Convention in May. The words we vowed that day were beautiful. In fact, we should make it a habit to review them now and then.

Am anxious to learn from you today all I can about the business of this organization and hope for your co-operation as I pledge mine.

MARY BOSTIAN

A great vote of thanks was given to Mrs. Turek for all the work she has done in the past twelve years as president. In words expressed by Mrs. Prislant, she was commended for her great heart and excellent acceptance of her duties while in office. A resume of all her activities of the past 36 years since she has been a member was given by Mrs. Turek.

The Board reviewed various aspects of the recently concluded National Convention held in Chicago in May. All officers pledged to work zealously in the new term.

The President of the Auditing Committee gave authority to the Secretary to retain the Metropolitan Bank and Trust Company for all banking services.

The President officiated at the installation of Supreme Officer Mrs. Dicke who was not present at the Convention.

Discussion by the Board concerned new By-Laws to be enacted as of July 1st. Clarified were points on juvenile contributions and bowling contributions from the general fund. As the Minutes of the Convention states, Junior, Secretarial and Bowling Awards are to be paid out of income received from cookbook sales.

Secretaries will be instructed to send a report on junior activities yearly to the Home Office and specify the number of juniors participating in the event. This report will be the basis for the junior contribution being given at .25 per participant, with limit of \$30.00 per branch. As in the past, cookbooks will be distributed by Mrs. Turek from her home in Cleveland and from the Home Office in Chicago. The Board is grateful for the work being done in this regard.

On the request of the Museum of the Statue of Liberty in New York a contribution of material from the Slovenian Women's Union will be arranged under the chairmanship of Olga Ancel, the Union's Juvenile Director and National Auditor who presented this suggestion to the Convention. The Field Museum in Chicago asking for an exhibit in connection with its centennial will be in charge of Mrs. Humar. Any expenses incurred with these promotions of Slovenian culture, literature and folk art will also be dispensed from the cookbook proceeds. The Home Office will also try to supply some old articles of Slovenian nationality to the Smithsonian Institute in Washington, D.C.

It was suggested and approved that articles of interest connected with this organization be collected for our own "museum" and library at the Home Office in Chicago. Things such as old badges, symbols, books, trophies, charters, will be preserved for posterity. Some articles have already been kept there and many old photographs. Mrs. Prislant at this meeting presented a copy of a book of poems by the late, Rev. Vital Vodusak, autographed by him some years back when Mrs. Prislant visited San

Convention snapshots:



On the bright, sunny Sunday the convention festivities began, this group of smiling members met before the St. Stephen's Gym Hal.

These ladies are members of Branches 24 and 89 in La Salle and Oglesby, Ill.

Francisco and his parish. A tape recording of these poems set to music supplements the collection. Mrs. Prisland also has sent books of historical value for the Home Office Library.

Since the Board felt that the convention did not set any definite goals for the future, this Board of Directors outlined an idea for the current membership campaign, that every member who enrolls 5 new members will be listed on the cover of Zarja in a special review of Zveza Workers.

The Scholarship Committee work for the new term was planned. A new and exciting project was suggested by the Secretary of the Scholarship Fund, Mrs. Dicke and subsequently approved. A cultural and educational exchange program will be started sponsored by the S.W.U. whereby two students representing America and Slovenia will be exchanged for a period of time during which they will study in their respective fields. Mrs. Prisland will chair the special committee on this project. This Exchange of Students is intended as a means to bring further understanding between Americans of Slovenian descent and the homeland of their parents and grandparents. At the same time, the Board appreciated the idea of Slovenian youth learning the American way of life. It will be also a wonderful opportunity for the branches of the Union to be hostesses for a student living in their vicinity. Preliminary work will begin immediately so that by next year the Student Exchange Program can be put into action.

In regard to the expenses of the exchange students, the Union's Scholarship Fund will bear the major portion of the cost. The Scholarship Fund will be promoted more diligently in the future. Branches will be asked to contribute as they can and to solicit funds such as for lasting memorials in the name of a past relative or friend. More



Under their big silk umbrella, Oga Ancel and her sister, Millie Pucel of Br. 20, Joliet, pose in their Slovenian national costumes. Just behind them are Mr. & Mrs. Frank Turek of Cleveland seen as the crowd got ready for the parade down Cermak Rd. and into church for the opening day mass.

active promotion of this fund will be needed with the cooperation of all.

S.W.U. will also prepare a "Citation" award that can be presented to outstanding junior members for their achievements. Winning essayists, writers, poets, etc. will be able to earn the S.W.U. citation on the recommendation of the branch he or she belongs to.

In a further report, Mrs. Dicke reviewed the Scholarship Application Form and revisions were noted. Acknowledgement cards will be printed for every donation to the Sch. Fund to be sent to the donor from the secretary. Also, Memorial Cards will be made available to the branches for contributions.

The Secretary, Mrs. Humar reported the following State Conventions taking place in the fall: Wisconsin, Sept. 23 at West Allis, Editor assigned to attend as official representative; Minnesota, Sept. 16, Barbara Rosandich, National Auditor to attend, Ohio-Michigan, Oct. 14, Mrs. Bostian to attend, Illinois-Indiana, Oct. 14, local National Officers to attend. Mrs. Humar will attend the Colorado State Convention Sept. 16 in Gunnison during a brief vacation.

The Secretary also presented current business for discussion concerning the Union's need to substantiate its non-taxable status in the State of Illinois.

The Board concluded the meeting by pledging support and cooperation to Mrs. Bostian and heartfelt hopes for a good, strong and progressive future for the Union with a harmonious mixture of old and new officers at the helm. The adjournment was at 5 p.m.

MARY BOSTIAN,

President

CORINNE LESKOVAR,

Recording Secretary

POST CONVENTION MEMBERSHIP CAMPAIGN NOW ON!

For every five new members enrolled, Worker's names will be printed in a special Honor Roll on Zarja's Cover. Cash prizes for all!

SCHOLARSHIP FUND DONATIONS WELCOME

The S.W.U. Scholarship Fund needs your contributions! When remembering a loved one or friend, send your donation to this Fund. Secretaries will have donor's cards. All donations will be gratefully acknowledged. The Scholarship Fund is Zveza's most cherished project. Help support it with your contributions!

AN AUSPICIOUS ANNIVERSARY FOR THE PRISLAND FAMILY



At the 65th wedding anniversary of our parents Mr. and Mrs. John Prisland held this spring the program included greetings and congratulations by my brother Theodore, sister Hermine and visiting guests. Their two granddaughters — Mary Fischer Turvey, a mother of four lovely children and Kathy Dicke, a student of music at the University of Wisconsin—surprised us by participating in the program; Mary with her heartwarming words and Kathy by singing Anton Shube's beautiful favorite song KJE JE MOJ MILI DOM accompanied with her guitar. Both girls received a great ovation.

Mary, the oldest granddaughter, delivered the following message on behalf of the eleven grandchildren:

"It is a pleasure to represent my distinguished cousins at the 65th wedding anniversary of our grandparents.

Grandma and Grandpa have survived and thrived all these years because they are both very young at heart and able to accept change.

Each one of us know how difficult it is to move from one city to another. The customs, life styles, and expressions are different. Often we feel ostracized. Grandma and Grandpa experienced these same feelings to a much greater degree when they came to the United States over 65 years ago. Not only did they have to learn the English language, but also they had to begin to understand "Americanism" something we — born here — don't understand at times today.

My cousins will each agree that Grandma and Grandpa have showed each of us good interest in life and have given us much love. The only way that we can repay them is to be concerned with and to love our own family members and friends.

Our sincere congratulations, Grandma and Grandpa! Keep well and happy and may God bless you!"

MARGARET FISCHER

ACTIVITIES

No. 1, SHEBOYGAN, WIS.

Dear members: Do try and participate in our annual card party which will be held at the Sts. Cyril and Methodius Church Hall, September 12th at 7:30 P.M. and bring your friends.

We hope a good number will be planning from our branch to attend the 45th anniversary of Branch No. 17, Milwaukee with the Wis. State Convention on September 23, 1973. Please contact Anne Modez for reservations on the bus. (Dial 452-0365)

Our condolences to the Joseph Germ and Mary Kopina families upon loss of their dear ones.

Our congratulations to Louise Strmec who was honored by the Kiwanis Club upon the recent receipt of her American Citizenship.

Do try and attend our September 16th meeting, we would be glad to see you.

Have you tried to acquire a new member into our organization? Please put in some effort — there is a Campaign for new members at present.

MARGARET FISCHER,
Secretary

No. 2, CHICAGO, ILL.

How quickly the summer has passed. Schools are opening their doors again, garden crops are being harvested and the restless, rustling fall winds are reminding us that it's time to think of what our organization's aims for this season are going to be. The meetings will be resumed on Thurs., Sept. 13th. We are counting on a good attendance now that we have all had a good rest.

Now let's look at our June meeting notes. The convention reports were given to everyone's satisfaction and unanimous conclusion that the convention proceeded exceptionally well. Plans were made for Zveza Day which was held in Lemont on July

15th. Our secretary, Fanika Humar was in charge of the kitchen, Liz Zefran looked after the prizes and Corinne Leskovar arranged for the games. Many people worked, some very hard, long hours, and we had a record amount of baked poticas and other goodies, but it is difficult to mention names since some are always unintentionally overlooked or omitted. Let a warm "thank you to all who helped in any way" be stated here. The workers actually derive most satisfaction from seeing the fruits of their labours. What fruits? Well, the happy people from many different places who had a wonderful time in Lemont that beautiful summer Sunday.

One of our newer members, Marjana Samin, opened a gift and art shop on Chicago's northside. Let's try to visit it in the near future. These little shops with all sorts of neat knick-knacks are such a nice, fun way to spend some time. You can pretend you're in a souvenir shop in some

Thank you

I wanted to express my heartfelt thanks to my beloved Branch No. 2 in Chicago, for their good wishes and confidence in me this past year.

The most memorable, of course, was being selected Mother of the Year. I shall always remember the feeling, because my children are especially dear to my heart. You were all most generous in your greetings.

It has truly been a very busy time for me; working with all of you during the year and also, the planning and detailing of the Convention. You were all so very co-operative when asked to serve on committees and to donate. I must especially comment on our newer members, who volunteered to cater the Brunch on Sunday after Mass. Everyone was very pleased and happy with your good service and smiling presence.

Thank you, also, for the confidence of selection as delegate to the National Convention. I tried to keep your best interests in mind during the sessions. Meeting all the lovely ladies from this great land of ours, was indeed, a most rewarding experience.

I feel that I am blessed to have so many friends.

MARY MULLER,

Pres. Chicago Branch No. 2

Colo. State day Sept. 16

No. 3, PUEBLO, COLO

The State Convention will be held in Gunnison, Colo., Sept. 16 and 17. 92, will be hostesses of the banquet at 1:00 p.m. A bus will be chartered for this trip from Pueblo, so ladies, get your reservations in early - hopefully by Sept. 1st.

Our deceased members - Mary Golob, Anna Styduhar, Frances Dejak and Frances Chorak. Eternal rest grant unto them, O Lord. Sympathy to their families.

Our new State President, Olga Mesojedec - Congratulations, Olga. You have our confidence behind you, that you will do your best.

Our Honorary State President, Anna Pachak - many thanks for your good work in our branch 3 and in your position as State President.

Happy Vacation to everyone.

ROSE KLUNE,
Reporter

No. 10, CLEVELAND, OHIO

Our June meeting was well attended. We had some new faces. Mrs. Rose Lesjak and daughter Jennie Lemhardt attended and Jennie became our new member. Thanks to Martha Batich and Josie Zrnic for coming — it was nice to see you!

We were all a bit sad because our president Anna Markovic was absent. She had a slight heart attack and is in Euclid General Hospital. We are all wishing her a speedy recovery.

The main topic at the meeting was the discussion of the results of the national convention and the ladies were all very glad to hear everything I had to say. My sincere thanks to all for the wonderful experience of attending the Convention. I was thrilled to meet our Founder, Mrs. Marie Prislant. She surely is a grand lady! Meeting Father Okorn was also thrilling and to see all the delegates. A very big thank you to branch 2 for all the nice things they did for us as they are all hard working gals, just like Corinne said: they all worked and really accomplished a lot.

Congratulations to Mr. & Mrs. Tony and Millie Novak on their 53rd Wedding Anniversary. Mr. & Mrs. John and Antonia Hrvatin on their 50 Golden years; my husband Ray and I have celebrated our 39th and my cousin Wilma Krall and her husband, Rudy, their 24th. Our wishes to all for many more years of good health and happiness.

Congratulations to Gary Krall who

graduated from Cleveland State College. Now he will join his dad and work for the Internal Revenue. Gary is the son of Wilma and Rudy Krall.

On Aug. 22nd our grand lady of Br. 10, Mrs. Mary Urbas celebrated her 95th Birthday! We're so proud of her. She was our president for 18 years. Her children, John, Frank, Anthony and Virginia Winger, plus 19 grandchildren and 28 great grandchildren are so proud of their mom and we all wish her lots of happiness for many more years! (Photo on p. 13)

Our sincere sympathy extended to the family of Julia Knauss. She was 93 years old when she passed away. A loyal member, may she rest in peace and perpetual light shine upon her.

Hope you all had a nice summer and happy vacation time. See you at the meeting this month.

SOPHIE MAGAYNA

No. 12, MILWAUKEE, WISC.

Let's keep up the good attendance at meetings as we had in June. More voice we have in our own organization the better and it makes the meetings, more worthwhile and less a waste of the rental money.

Frances Plesko, delegate to the National Convention, gave a report on events at the meetings in Chicago. Dues have gone up for all new members enrolled after July 1st, but those of us already in have no change in dues. We also learned that while there, our good and generous member, Mrs. Jean Jelenc gave Mrs. Plesko a check for \$100 to be turned over to the Scholarship Fund in memory of her husband and this of course, reflects well on our branch No. 12. Thank you most sincerely, Jean for your generosity, which never ends and thru which you make many people happy. We're very happy you belong to our group and we're all grateful.

Not too many of our Milwaukeeans attended the convention doings in Chicago but those of us that did enjoyed every bit of it, except we had no place to go Saturday night after leaving Lemont. It's a very nice place in a beautiful surroundings. If you can afford it, the Alverna Home for Aged in Lemont is a worthwhile home to spend your last years.

A tour was suggested by our members for the fall, so try to be at the Sept. meeting when we will discuss final details, also tickets for the State Convention to be held in West Allis at St. Mary's on Sept. 23rd are available and should be purchased before September 8th as I must let them

(TO PAGE 7.)

distant city and give yourself a mini vacation. The address is 4751 W. Touhy Ave., Lincolnwood Medical Plaza — that's easily reached via the Eden Expressway, Touhy exit at the corner of Cicero Ave.

There are many members who are hospitalized for various illnesses. Please notify our secretary or Mrs. Fani Zibert if you know of anyone and she will send a card. Members, your little remembrances of our sick members and shut-ins is very appreciated. One lady who would love to have a visit from her old friends is our former president, Frances Sardoeh. She lives with her daughter, Mrs. Frances Martich in La Grange Park.

Mrs. Josephine Koren, a long-time member passed away in June. Remember her in your prayers. Our deepest sympathy to the family. See you at the meeting.

KRISTA ARKO

The Scholarship Winners and Their Essays

Each year the scholarship winners are asked to submit a short essay on "What the Slovenian Women's Union Means to Me". Their appreciation and pride of Slovenian heritage with emphasis on the Slovenian Women's Union is reflected throughout their comments. We wish these young, capable and ambitious scholarship winners success in their chosen fields. We also hope that they will continue their active participation in the S.W.U. and one day be leaders in the organization.

The 1973 scholarship winners are:

Miss Cynthia Denise Jagodnik of Branch No. 50, Cleveland, Ohio.

Miss Mary Jo Krcmar of Branch No. 25, Cleveland, Ohio.

Miss Edlyn Miklich of Branch No. 3, Pueblo, Colorado.

Miss Lucille Marie Petrich of Branch No. 100, Fontana, California.

Mr. Rudolph Thomas Pucel of Branch No. 20, Joliet, Illinois.

Hermine Dicke, Secretary
Scholarship Committee, S.W.U.
Respectfully submitted,

It is difficult to express in word what the Slovenian Women's Union means to a person. For me, it is the cultural link to that rich Slovenian heritage to which my ancestors were such a vital part. Though they have taken leave of life many decades and centuries ago, the traditions and ideals founded in their generations have been faithfully and religiously passed down and carried out by their descendants.

Even in a country alien to the Slovenian nationality, its customs and beliefs are still maintained for all races creeds and ancestral backgrounds to view and respect.

As an American by right of my birth, I can truly appreciate the strong character of the people of my Slovenian ancestry, for it is because of them and their noble ideals that I am aware of the great lineage from which I have sprung.

I can honestly claim that it is a miracle to find an organization such as the Slovenian Women's Union in this modern apathetic age, who cares about the small things, the unusual customs or unique delicacies of a nationality which add up to make all Slovenians proud of their peoples and unashamed of the ideals they have preserved.

I thank you for the opportunity to continue my education and make a place for myself in this world as a well informed and well educated Slovenian American.

Sincerely yours,
CYNTHIA D. JAGODNIK

I was overjoyed to receive the news that I had won the \$200 Scholarship from the Slovenian Women's Union. The money will be a consolation in regard to the paying of my college education. I wish to pursue a business field and needed help in the financial area.

I believe the Slovenian Women's Union is one of the many nationality organizations trying to keep alive in America individual European traditions and their heritages. The Slovenes have much to be proud of and I find that the well known language and many of the customs create a unity between the people here. In addition, our religion is based on the firm Catholic religion. The Slovenian Chapel at the Immaculate Conception Shrine in Washington is our outward symbol of this religion.

I hope to see this organization carry on for many

years and I hope it will continue to create a sense of loyalty and pride in every American Slovene, as it has in me.

MARY JO KRCMAR

"Friendship often ends in love; but love in friendship — never." — Author Unknown

This quote expresses a feeling stirred inside of me when I think about what the meaning of Slovenian Women's Union in my life. Slovenian Women's Union represents a friendship of love — a friendship of people who have found the true meaning of life through love.

Slovenian Women's Union is more than just an ordinary club. Rather it is a society who, so to say, "practices what it preaches." It spreads its rays of love to comfort all of its members like the sunshine after the rain.

Cheering the ill, consoling families of the deceased, and celebrating together happy occasions are just a few of the many ways that this organization's members unite to spread its sunshine.

Most important, Slovenian Women's Union leaves me with a feeling of gratitude. Thank you a million times for giving me the opportunity to start my way through college with the scholarship. I hope that someday I can give all of you my own ray of sunshine to repay Slovenian Women's Union for being such a wonderful friend in my life. Thank you!!!

EDLYN MIKLICH

Literally speaking, a dictionary contains over a thousand words and to describe in words what Slovenian Women's Union means to me, could never be told fully by what is written inside of my heart.

Slovenian Women's Union means more to me personally than just being a member for I am very proud to carry on the work and tradition that my beloved grandmother, Mrs. Anna Petrich, believed in and who was a great organizer in the 1930's of many lodges.

One of my greatest enjoyments in life is being with the older members. It has taught me to love, respect and to cherish the friendships of each one and to love God and live a spiritual life. It has taught me to work in harmony with my elders and to give help wherever and whenever help is needed.

I am very proud of my heritage and doubly proud of all the good things that the Slovenian Women's Union stands for — for my family, my church and my country.

Being a member has certainly brought happiness to my life.

LUCILLE M. PETRICH

The United States of America is today recognized as a world power because of one outstanding factor. This factor is the unique bond between the different nationalities which came to America seeking freedom and opportunity. As the United States approaches its 200th birthday, we see this bond has withstood the test of time. But only through co-operation and the unifying effort of our ancestors has this been possible.

For the unification of the nationalities there must be a foundation to unify the people of the individual nationalities. An organization, such as the Slovenian Women's

ZARJA—THE DAWN

MOM AND DAUGHTER CO-EDS GRADUATE FROM COLLEGE



Frances Purkat Orehek and her daughter Gloria Orehek, both members of Chicago Branch No. 2, were graduated at the same time this year, but from different colleges.

Mrs. Orehek got her diploma from Concordia Teachers College in River Forest, Illinois. Gloria received her degree at Quincy College operated by the Franciscan Fathers in downstate Illinois on the banks of the Mississippi River. Both got their degrees in May.

Frances resumes teaching for the Archdiocese of Chicago School system in September. After teaching at St. Hugh's Parish school in Lyons, Ill., for seven years Mrs. Orehek returned to college two years ago. A native of Kitzville Location in Hibbing, Minnesota, she also is a graduate of Hibbing Junior College.

Gloria, a graduate of Nazareth Academy, LaGrange, Ill., and St. Mary's Grade School, Riverside, Ill., is employed by the State of Illinois in Chicago. Another daughter, Rosemarie, also a Branch 2 member, is a junior at Riverside-Brookfield High School.

Does she recommend return to school for others? Mrs. Orehek who was on the dean's list at Concordia advises: "If I can do it, anybody can."

Br. 12:

know how many dinners to plan for us.

Prayers were said for Ann Brulc, a long-time member and our sympathy to her family.

Mrs. Tesovnik is at St. Luke's Hospital, so remember her in your prayers or a visit. We hope she is well soon again.

Mr. Plesko and Carl Evanich are on the recovery list; hope they soon are in shape again as it saddens our former officers and it's felt at the meetings. Good luck to both Frances and Mary's husbands.

Our lunch was more like a banquet with the twins, Jo and Ann, celebrating their birthdays and Jane Perko as well; all contributing to a good lunch including a potica from Mrs. Ceraj, strudel from Jane Perko and cake by Stavia. After all that, we still had our favorite game.

MARY DEZMAN

No. 16, SOUTH CHICAGO, ILL.

The June meeting was very well attended. It was good to see Rose Salakar present. She came in from Racine, Wisconsin, her new home. Mary Primozic reported that she had a

lovely visit with Jennie Sasek in Florida. Our president, Jean Bukvich, read notes received from Jennie and from Frances Haffner from California thanking us for remembering their birthdays. Gladys Buck and Ann Lustig brought a little cheer to Mary Borota whom they visited on her birthday.

A detailed convention report was given by Jean Bukvich and Ann Lustig. Our compliments to them for capably representing us at the busy sessions. The ladies who attended the social functions remarked on the beautiful programs and a good time was had by all.

In June we lost two members of long standing, Angeline Udovic and Veronica Bucich. Our heartfelt sympathy is extended to their families. Also, our sincere condolences go to Mary Krznaric whose brother Anton passed away in July.

Congratulations to Andrea Kral who came in second in the singles event of the annual bowling tournament in Sheboygan. Let this be an inspiration to the members to organize more teams next year.

Members present who celebrated their birthdays in June were Dolores

Franko, Josephine Kral, Anne Ksiazek and Marge Spretnjak. Thank you for the goodies, ladies.

At our annual chicken dinner which was held at the Kolo Club, we took the opportunity to honor Anna Buck on the occasion of her 30th anniversary as our Treasurer. In addition to her duties as treasurer, Mrs. Buck prepared the coffee at all our meetings and social functions. Though unable to attend meetings for several years, Anna still prepared the pot at home and often included her homemade pastry delivered by her daughter, Gladys. In her behalf, Gladys accepted an engraved silver platter as our gift to her. As a personal touch a plant was delivered to her home. Congratulations, Mrs. Buck, and may you serve us faithfully for many more years to come.

At the July meeting, Gladys Buck, secretary, read a letter from National Sec'y concerning the new campaign and Zveza Day in Lemont. Ann Lustig turned in applications on 2 new members, Tess Perko and Emma Kucic. Welcome. Members are urged to check their policies to make sure their beneficiaries are up to date. There was no meeting in August. We are all looking forward to the September meeting to hear all about our members' vacations. Jean Bukvich, Josephine Blasovich and Antonia Krese with son, Michael all visited Yugoslavia this summer.

Just a reminder to you — our meetings are held on the second Thursday of the month at 8:00 p.m. at St. George's Church Hall.

MARGE SPRETNJAK,
Reporter

RUDOLPH T. PUCEL

Union, unites the people of the Slovenian nationality by maintaining a strong foundation. This foundation, the family, is the basic element of society. Without it our society would not survive.

The Slovenian Women's Union helps to bring the family together through the individual activities of the branches and the publication of their monthly magazine, "The Zarja". The work of the Slovenian Women's Union is invaluable to its members, society and the United States of America.

ESSAYS CONTINUED

It's a grand anniversary for Joliet!

No. 20, JOLIET, ILL.

Our branch is busy preparing to celebrate its 45th Anniversary. To commemorate this important affair, Sunday, Sept. 23rd has been chosen. The officers and committee in charge will make this special celebration as follows:

12:30 o'clock, a Special Mass at St. Joseph Church.

1:30 p.m., a dinner will be served at the Slovenian Home on Clement St. with singing and dancing to follow. Husbands and families along with all your friends are invited. Dinner per plate for adults is \$5.00 and children under 12 will pay \$2.50.

We hope all members will cooperate and if you know for any who are not as yet our members, notify our secretary, Olga Ancel, by calling 723-0882 and she will mail you or them the application blank. Junior members will be very welcome to come into our group.

Get well cards were mailed to Terri Goss who was in an accident. She is the granddaughter of Theresa and Math Sepik and is the daughter of our member, Marilyn Goss; also to Mildred Pucel, Mary Ivanich, Frances Duckman, Rose Marentich and Mary Bostjancich from Summit St. We wish them all soon to recover.

Congratulations to Pat Budzinski Dzak, the daughter of the late Wilma Sebalj and the niece of Olga Sebalj who was married recently and honeymooned in Florida. Also to Agnes and Al Lovati on their Silver Anniversary. Agnes broke her ankle four days before and was forced to sit in a chair during the church and other celebrations. She has her whole family in Zveza and her mother, Mary Schmidberger is a long-time member. The families are loyal and everwilling to help when needed. Agnes was a member of our drill team in past years.

We lost the following member who passed away: Barbara Kozjan nee Gobitch of 1622 N. Center St., who is survived by two sons and 4 grand-

children, a sister, Helen Pluth, many nieces and other relatives; she was a resident of Joliet for the past 75 years. Her husband preceded her in death in 1952. She was buried from St. Joe's to the church cemetery.

We also lost Catherine Zupancic, nee Kolich of 956 W. Marian St. who is survived by 5 daughters. She was born in Slovenia and lived in Joliet for 51 years. Her husband, John preceded her in death as also a daughter, Mary Zabkar. She was buried from St. Joe's to the church cemetery. Both these departed were long-time members, the former recommended by Helen Pluth and the latter by Josephine Muster.

Joseph Gregorash (Jake) passed away. He is survived by his sister, Mary (Jerry) Mutz and aunt Theresa Zlogar. Our condolences to all families.

Our president, Mrs. Emma Planisek is at this writing visiting her daughter and son-in-law, Irene and Ken Odorizzi in Washington, D.C. We are sure she will have a nice time.

A few months ago my daughter, Jonita Ruth made a vacation trip to Washington also and enjoyed her visit with Irene. At that time she visited the Marija Pomagaj shrine at the Immaculate Conception Cathedral and was very disappointed she said to find it without candles, flowers, or any sign of attention. She quickly stepped to the next shrine bought candles and placed them at the picture of the Blessed Mother, offering them for her family's safe travel.

Our heartiest congratulations to the proud new parents, Anton and Judy Mravle who are newcomers to Joliet. They are very happy for having such a fine son. Mr. Mravla is the Supreme Treasurer of the KSKJ — Judy become our member when they moved to Joliet, always happy and friendly.

See you all at the 45th Anniversary in church and at the Dinner, Sept. 23rd at the Slovenian Home, Clement St. Best Wishes.

JOSEPHINE ERJAVEC

No. 26, PITTSBURGH, PA.

The June meeting was very well attended with 35 ladies present. After the regular business was taken care of, Mrs. Trontel, our president, and delegate told us all about the doings at the 1973 convention and then the members were very glad when she told them that Pittsburgh will host the next SWU Convention in 1976.

We welcomed four new members this month, 2 adults and 2 juniors.

Three of our members are in the hospital this month: Mrs. Magdalena Widina, our 1973 Mother of the Year is at Shadyside Hospital with a broken hip resulting from a fall at home; Mrs. Mary Trempus and Mrs. Mary Stampahar are both in St. Francis Hospital recovering from serious operations and we hope that everything will be all right for all three. Our prayers and get well wishes were sent out to them. God bless them and watch over them.

After the meeting was adjourned, refreshments were served and we sat around and talked since we were not having any meetings in the summer and knew we'd miss each other. So, we'll see you all again this month and hope you are well.

MARY SLANEY,
Secretary

No. 32, EUCLID, OHIO

For most of us, vacation time is what you make of it. Leaving for Europe in July and August were Mary Golobic, Alma Eppich, Mary Vodichar, Mary Ster and Louise Kalister. We hope they have a safe and pleasant trip. Josephine Novak attended her granddaughter's wedding in Minn.

July 18th Mr. & Mrs. Louis Perme celebrated their 50th Wedding Anniversary that was observed at a Mass of Thanksgiving July 21st. at St. Mary's Church. Frances and the 2 sons and families attended but Mr. Perme was in the hospital again. We all missed him, especially Frances. She herself isn't very healthy. But it was just beautiful in church. Since Mrs. Perme cannot write herself, she asked us to thank everyone who attended the Mass, for your prayers, cards, etc. She is very grateful for everything.

A short time later Mr. Perme passed away and we all join in the family's grief. Our deepest sympathy to Mrs. Perme, sons and relatives.

Let us not forget the sick members. Rose Burles is at Holy Family Home and if you can't visit her, pray for her and the others.

On Memorial Day in Euclid on East 222nd a special honor was accorded in memory of Sgt. Anthony Golinar. Placing a wreath in his memory and that of all departed servicemen was our Mayor, Harry Knuth. Mrs. Golinar was very touched by the ceremony. Anthony was killed 30 years ago during World War II. Mrs. Golinar has such a good family and she is such a good member, we all love her.

Congratulations Mr. & Mrs. Krivec as their daughter, Carol married Robert Delly July 27th at St. Christine's church. It was a beautiful ceremony in church that was filled with friends and guests from both sides of the families. Carol was a stunning bride. Congratulations to all and good luck to the young couple.

Nick and Elsie Sudar celebrated the 10th anniversary of their Two Cro's Lounge July 21st. There was a lot of activity planned and a big write up in the Journal. Good luck — it must have been a great weekend.

Don't forget to mark Oct. 24th on your calendars. At 7 p.m. was have a Mass at St. Christine's church for our

EUCLID PAYS TRIBUTE

Mayor Knuth honored the memory of W.W. II soldiers by placing a wreath at the Memorial Gardens in Euclid on Memorial Day. He also paid special tribute to Mrs. K. Golinar, a Gold Star Mother who is a member of Br. 32 as Mrs. Tekavec reports on p. 8.



members, living and deceased.

This is a belated birthday, but Margaret Jamnik was 91 years young on July 16th. She is the mother of Josephine Jevic and Esther Garbincus, all very good members of Br. 32. Happy birthday to her and all others.

Our next meeting is Sept. 19th — please try to come as we have a lot of business to discuss as we can all say, vacations are over and it's time to get back to work. Look into your dues books and don't keep our Secretary waiting. She has responsibilities enough. May God bless you all and see you Sept. 19th — that's on a Wednesday.

A. TEKAVEC,
Rec. Sec'y

No. 40, LORAIN, OHIO

Our meeting took place on July 11th and the attendance was not too large. But, am hoping that after the summer months, it will pick up again.

To all our vacationers, hope you have had a nice time and are looking forward to a new season ahead.

We urge all of our members to try and get at least one new member, young or old.

Our long-time member, Antonia Udovich is visiting Slovenia, her birthplace and will be gone at least 3 months. We wish her a most enjoyable visit and safe return.

Get well wishes to Rose Cerne and hubby, John, who is confined at the hospital now. Wishing you both speedy recovery.

To our newlyweds: Cynthia Ann Kozjan and Robert Owen Forest, married July 7th at Nativity of the Blessed Virgin Mary church in Lorain our best wishes. Parents of the bride are Mr. & Mrs. Edward Kozjan of 1314 W. 30th St. and grandmother is Mrs. Angela Kozjan, our secretary.

Jane Ann Zalar and James Balogh were married June 23rd at Sts. Cyril and Methodius church in Lorain. Parents of the newlyweds are Mr. & Mrs. Tony Zalar of 1863 E. 37th St. Lorain and Mr. & Mrs. George Balogh,

1238 N. Main St., Amherst. She is the granddaughter of Rose Kragely, our Mother of the Year and a faithful member of our branch. Congratulations to the families.

Frank and Angie Zgonc and my husband, Bill and I visited with Sister Mary Alaine at the Notre Dame Academy at Middleburg, Virginia, just recently. She is the daughter of Frank and Angie. We had a most wonderful visit with the Sisters there. Sr. M. Alaine is majoring in advanced studies at the Academy and will be returning to Cleveland this fall.

John A. Drstovensek graduated Cum Laude from the McMicken College of Arts and Sciences at the Univ. of Cincinnati and earned a Bachelor of Science Degree in Biology. In July he began attending Ohio State University College of Medicine. He is the son of Mr. & Mrs. John F. Drstovensek and his maternal grandmother was the late Mrs. Agnes Tomazin, a member for many years. His paternal grandmother is Mrs. Mary Drstovensek, a member of the branch in Johnstown, Pa. His sister, Elanie is a gra-

A MESSAGE FROM ANN

Much credit must be given to Br. 2, Chicago, Ill. for the wonderful arrangements made for our 16th National Convention held in their city in May.

I'm sure everyone enjoyed the nice rooms and all the wonderful meals.

The banquet was elegant and the young debutantes a thrill to see. We were most proud of them. It was also a great honor to be selected as Woman of the Year for this gala event. Thank you for the many congratulatory messages and gifts which were sent to me.

I shall cherish them forever. Thank you, again.

ANN PODGORSEK

duate of Admiral King high school last year and just completed her freshman year at Bowling Green University where she is majoring in Home Economics.

Robert Grayson, son of Mr. & Mrs. Eddie Grayson (nee Angeline Tomazin) has completed his freshman year at Ohio State Univ. where he is majoring in Engineering. He is also a grad of Admiral King high school last year.

To all our members that are sick a speedy recovery. Birthday greetings to all our members in Aug. and Sept. See you at the Sept. meeting. Keep well and good luck.

AGNES BUCHER,
Reporter

No. 42, MAPLE HGTS., OHIO

Hope you all had a nice vacation, ladies: To all our birthday girls from July and August, happy belated birthday: Mary Fink, Ann Dragovich, Vida Wysocki, Betty Ann Koszek and Jean Ann Legan.

No meeting this month, but see you in October. Our Bake Sale is Oct. 13th at the Slovenian Home. Please bring your goodies there: strudels, cakes, cookies, noodles!

Again, Happy Birthday to our Sept. ladies, Mary Prhne, Sr. (93 years young), her daughter, Mary, Theresa Filips, Millie Lipnos, Antonia Matis and Angela Perko.

Our next article will be all about the picnic and summer events.

See you...

MARY LOU PRHNE

No. 50, CLEVELAND, OHIO

Our meeting in June was attended by 75 happy members. We initiated 12 new members with solemn ceremony. A brief summary was given about the wonderfully planned convention and the entertainment of our Choral Group was applauded. The business procedure was printed for everybody to read in Zarja.

Congratulations to our new National President, Mary Bostian from Cleveland, Br. 32 and to Sophie Magayna, the new State President of Br. 10, Cleveland.

Our secy-treas. Irene Jagodnik's daughter, Cynthia Denise was awarded 3 scholarships, the Slovenian Women's Union, Mayfield Parents — Teachers Assoc. and Mayfield Village Police.

Ann Hovevar and Jean Pierman enjoyed a mystery trip.

Jane Novak and daughter, Betty, traveled to Europe for three weeks with the Vadnal Band group in July.

Ann Kristoff and husband, Frank with daughter, are traveling in Europe with the Jadran group.

A SMILE IS BORN:

This is the story of how a smile was born on the lips of a young girl who was working at a newsstand in a San Francisco hotel. When patrons bought papers or magazines, she usually took their money in the most casual manner, said an impersonal thank you, and turned to the next customer. Yet this girl had a most friendly smile which she rarely let be seen.

One fine day a priest tackled her on the subject. "You have a wonderful smile, one that could cheer many a guest who may be carrying a heavy burden. Don't make God sorry He didn't give it to someone who would use it."

The girl was impressed and inspired by these words. She told Father that if she had as helpful a smile as that, she was going to use it. From that day on she let her cheerfulness be reflected in her eyes, her voice, the lift of her head; she reaped a harvest of happiness in the process.

God has been just as generous to you. He has given

you the faculty of smiling. Like other faculties, it is to be perfected through practice. Will He be sorry that He didn't give this faculty to someone else who would glorify Him with a cheery appearance and spread the splendor of smiles all around?

You will smile as you recall the past, which you have entrusted to His mercy. You will smile as you face the future, your eyes fixed on bright prospects because you know that God is powerful enough and loving enough to take very good care of you and yours. You will smile as you live the present because you understand that every minute on earth is a gift of God which He wants you to put to eternal advantage.

The faculty of smiling will do more for your physical, emotional, and spiritual well-being than worrying ever would. As you develop a cheerful disposition, you will find that it is one of the greatest aids to the health of body, mind, and soul.



Our sincere wishes to Fr. Claude for a speedy return to good health, full strength and happiness as his personality demands! We know the members of his parish miss him greatly! God bless!

Jean Paik's husband, Rudolph, retiring in July after 44 years service at Cleveland Transit System. Jean's daughter, Carol Rozanc, husband, Jeff and granddaughter Karen vacationed 2 weeks with friends in Kentucky, Texas, Oklahoma and with her brother David, in Omaha, Nebr.

Dr. Louis J. Petrovic, son of the Petrovics of 425 E. 264th St., in Euclid, received a Master's degree in Business Administration in June at Boston College in Mass. Louis and his wife, Judith, and family live in Sudbury, Mass.

Isabelle Hirsch vacationed with friends in Florida in July.

Member, Ruth Mrhne (one of the Debs) graduated in June from Lakeland Community College with a degree in Bus. Administration.

Marie Dolinar, our auditor's granddaughter, Linda Marie Klemencic, graduated from Villa Angela Academy.

Joseph Znidarsic, son of Mr. & Mrs. Donald Z., grandson of Angela Pozelnik, received a Bus. Admin. degree from Bowling Green State Univ. and plans to study law at Case Western Reserve.

Mary Luschin, daughter of Mr. & Mrs. Joseph L. graduated from John Carroll Univ. with a Bachelor of Arts degree "cum laude", majoring in English.

Bea Tomc's husband, Martin, retired in Jan. Hope good health prevails in his golden years.

Vera Sebenik celebrating her S.S. Birthday Aug. 29th and her 38th Wedding Anniv. Sept. 14th. She visited son, Roger in New Orleans in May.

Ann Dekleva, a guest at the June

Dawn Choral Group

Euclid, Ohio

Knowing that space in the ZARJA would be limited, due to the Convention Proceedings, this writing is delayed.

A belated but nevertheless sincere thanks to all who attended our annual Card Party held on May 30. It wasn't a pleasant night to venture out because of the heavy rain but, due to advance ticket sales by our loyal members we entertained a full house.

Our vice-president, chairlady of this event, Pauline Krall, did a tremendous job which required so much of her time and extra effort to make it the success it was. Being of a modest nature, not wanting all of the credit, she was gratified to have the cooperation and assistance of many Choral Group members and their spouses at the Party.

The month of July was vacation time for our director, Mr. Frank Gorenssek. Others vacationed too. Our president, Olga Klancher, with husband

meeting, is visiting her family's friends in Cleveland and went to Europe in July with the Jadran group.

The 43th Anniversary of Br. 50 is being celebrated at the Card Party Oct. 5th at the Euclid Park Clubhouse on E. 222nd St. north of Lake Shore Blvd. Be present and bring your friends along for an enjoyable evening. May God bless us all with good health and we thank Him for the kindness He has bestowed us during the summer months.

SOPHIE KOPLAN

and Bob and two sons, took a six week tour of Yugoslavia. Mary Gerl and Frances Nemanich were on tour with Msgr. Baznik's group to Rome for the dedication and blessing of the Slovenian College and also a public audience with Pope Paul VI. They also toured Italy and Slovenia. Soprano Ann Kristoff and husband Frank enjoyed a three week tour of Yugoslavia with the Jadran Singing Society.

Second alto Theresa Skur, was hospitalized for a few weeks and is back home enjoying a complete recovery. It is nice having you with us again, Theresa; we truly missed you.

On August the 6th we again resumed our rehearsals in preparation for our Concert in November. We'll keep you posted as to the place, time and activities associated with this our "biggest" event of the year. Our director and thirty singers really work and practice diligently to ensure a successful concert; to delight and satisfy our audience with selections aimed to please.

FRAN NEMANICH,
Reporter

No. 54, WARREN, OHIO

Our branch will begin the fall season with the meeting on Tuesday, Sept. 18th at the home of Mary Waltko at 7:30 p.m. Hostesses besides Mary will be Rose Racher, Mayme Sporich and Joanne Ponikvar.

Our last meeting in May was a beautiful luncheon in honor of our former president and this year's Mother of the Year, Rose Racher. We had a nice attendance and Father Kalp, our spiritual advisor, from St. ping around on crutches. It's a good

ZARJA—THE DAWN

James Church was a surprise guest for "Mom". She was presented a lovely duster and corsage from the group. After a delicious lunch. I read a "This is your Life, Rose Racher", and that brought tears to all. We had a truly enjoyable afternoon and Mom was very happy.

Recuperating from surgery is my mother-in-law, Mary Ponikvar, who is feeling much better. Get well wishes also to Mary Lenarcic, Matilda Rek, Marion Horvath and to Anne Tomazin who has a fractured leg and is hoping for Anne that this didn't happen in June because her daughter, Karen was married then to Raymond Majeski at a beautiful folk mass at the Church of the Blessed Sacrament. She was a lovely bride and the reception following at the Knights of Columbus Hall was great. Champagne flowed like water and we all really enjoyed it. We all wish Karen and Ray many happy years together. They will be making their home in Michigan.

Just back from California is Anne Savor who visited her ailing 90 year old dad.

College grads whose moms are members are Karen Zuga, Norman Persin, John Kohli, whose mom lives in Geneva and she came to our Mother's day luncheon to surprise Mom. High school grads include James Kassan, son of our pres. Josephine. (She had a feast for his party and they have a beautiful home that they recently moved into.)

We're all glad the S.W.U. Convention was a success and we hope the new officers will continue the good work of all the previous ones who have done so much to make us proud of our Slovenian heritage.

JOANNE PONIKVAR,
Sec'y-Treas.

No. 67, PESSEMER, PA.

Pres. Mary Snezic opened the meeting with the Lord's Prayer. And a moment of silence was held for our member who passed away June 3rd who had been ill a short time. To Mary's husband and daughter we extend our condolences.

Would like to see more ladies attending the meetings. Because we are in the process of planning and getting organized for the Big Day in October, we need you all! We could use your ideas and helping hands for the "Day".

Treasurer, Mary Brodesko left for Europe in June for 3 weeks. We know she had a marvelous trip and hope to see her soon to listen to her travel.

(TO PAGE 12)

Marie Prislant:

Capsules

OUR LEADERS

On July 1st, our National officers, elected at the last convention, began their terms of office. They will realize new responsibilities, new problems and new approaches to solve them.

Officers are our leaders! Good leaders must have fresh ideas, enthusiasm for work and an enormous amount of patience. They will need support and cooperation to carry on their duties. Let's help them to promote good ideas united with principles which we believe to be important to our branches, to our organization and to our Slovenian heritage! We shall implant in our children and grandchildren the pride to belong to the organization which their mothers and grandmothers have helped to build!

A BIT OF HISTORY

Several daughters and granddaughters of Charter members of the Christian Mothers and Altar Society of the Sts. Cyril and Methodius Slovenian parish in Sheboygan have asked me to summarize the early history of that society which this year celebrated its 60th anniversary:

On April 15, 1913 the Altar Society of Sts. Cyril and Methodius parish was organized. Rev. James Cherne, Founder of the parish, presided at the first meeting with the following Charter members present:

Anna Bezocnik, Meta Erzen, Louise Grandlic, Julia Jenko, Marie Prislant, Margert Perhne, Anna Pungertchar, Mary Repensek, Mary Stiglitz, Josephine Starich, Augusta Starich, Mathilda Skrener, Mary Volovlek Mary Zaman.

Two officers were elected at the first meeting: Louise Grandlic as president, Augusta Starich as secretary.

The duties of the new Society were: — "Members are to receive the holy communion once every four months singularly and once a year collectively. — Catholic women and girls over 15 years of age are to be admitted as members. — The Society members shall take care of the altars and church linens and the cleaning of the church —" (which had to be done on hands and knees with soap and water.)

In the year 1932 the name of Altar Society was changed to Christian Mother's and Altar Society. The duties remained the same but only married women and mothers were accepted as members.

The Society — under both names — worked diligently in the trying pioneer days, during the depression years and after, to purchase many worthy articles for the church. The first article was a cork runner for the aisles in the church at the cost of \$214.36. The runner lasted 30 years. Later, for three years, the Society provided scholarship grants for worthy students of the parish at \$450.00 per year and for its 40th anniversary completed the golden vestments for the church at the cost of \$1,000.00. At its 60th anniversary the Society presented the church a gift of one thousand dollars.

The spiritual gains of the Christian Mothers and Altar Society are many. Its religious participation, deep faith and hard work for the church and the parish school are worthy examples for the younger generation which will carry on successfully for the good of the parish and for the glory of God.

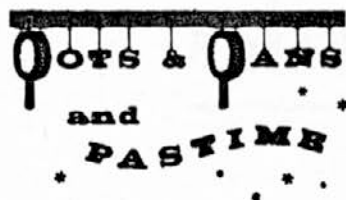
MARIE PRISLAND

Secretary-Treasurer from June 1, 1913-Jan. 1, 1919.

Br. 32, Euclid, Ohio donated \$5.00 to the Scholarship Fund which was inadvertently omitted in last month's report. This amount was included in the total of \$2,035.00 collected at the Convention.

EDITOR.

Hermine Prislund Dicke:
3717 Council Crest
Madison, Wis. 53711



Most of the members of branch No. 16, Chicago, Illinois, would like Mrs. Ana Lustig's delicious and easy to prepare BLUEBERRY CHEESE CAKE recipe. Here it is for all of us to enjoy.

BLUEBERRY CHEESE CAKE or FRUIT TOPPED CHEESE CAKE

2½ cups of graham cracker crumbs
1 stick of margarine, melted
Mix together and line bottom of 9 x 13 pan with mixture.

Filling:

2 large packages of cream cheese,
room temperature
1½ cups powdered sugar
Mix together

Prepare 2 packages of Dream Whip as directed on package. Mix together Dream Whip and cream cheese mixture. Spread on graham cracker crust. Top with Wilderness Instant Blueberry Pie Mix or your favorite instant fruit mix. Refrigerate over night.

Note: If your beater doesn't work satisfactorily, the cream cheese and sugar can be mixed quite easily with a fork).



One of the many joys of touring France for three weeks with my husband, our daughter, Kathy, and the Madison Diocesan Festival Choir was the superb food, beautifully prepared with thoughtful care. Two French recipes are included for your interest. The FRENCH ONION SOUP recipe resembles closely the soup we enjoyed in Paris at Au Pied de Cochon, an internationally known restaurant featuring French Onion Soup, except that it's cheese was thicker and stringy. COQ AU VIN is another popular French dish prepared with great pride. This recipe was given to me by the wife of the director of the Festival Choir which she and her husband enjoy preparing together.

FRENCH ONION SOUP

1½ cups thinly diced onions
4 tablespoons butter

1 tablespoon flour
6 cups beef or chicken stock or consommé
6 slices of French bread, toasted
1 cup Parmesan cheese, grated
Season to taste

Separate onion rings. Melt butter in large saucepan. Add onions and cook over a low flame, stirring with a wooden spoon until rings are soft. Add flour and blend well; slowly add soup or consommé. When soup begins to boil, lower heat, cover and simmer for 30 minutes. Pour soup into casserole, preferably earthenware, and top with the toasted French bread. Sprinkle over the toast the grated Parmesan cheese. Place casserole, uncovered, in the oven for about 15 minutes or until the cheese is melted. Add a dash of cognac or dry sherry if desired.

COQ AU VIN (Chicken in Wine)

½ pound salt pork, cut into strips 1 inch long and ¼ inch thick.
2 cups boiling water
1 tablespoon butter
12 to 16 small peeled onions
2 tablespoons butter
2 tablespoons shallots or green onions, finely chopped
½ pound fresh mushrooms, sliced
2½ to 3 pounds cut up chicken
¼ cup cognac
4 parsley sprigs
1 bay leaf
½ teaspoon thyme
1 large garlic, finely chopped
2 tablespoons flour
2 cups dry red wine
½ cup beef or chicken stock, fresh or canned
2 tablespoons chopped fresh parsley

Step 1.

Preheat oven to 350 degrees. Blanch salt pork in the 2 cups of boiling water and simmer for 5 minutes. Melt 1 tablespoon butter to brown pork until crisp and golden. Remove with slotted spoon and drain on paper towels. Brown the small onions in pork grease until colored shaking skillet for turning. Transfer onions to shallow baking dish. Sprinkle with 1 or 2 tablespoons pork fat. Bake, covered, turning once or twice for 30 minutes or until barely tender. Remove from oven, drain off fat and set aside.

Step 2.

In second skillet melt the 2 tablespoons butter over moderate heat. Add 2 tablespoons shallots and brown

lightly stirring constantly. Add mushrooms and stir with shallots for 2 to 3 minutes. Add to onions and set aside.

Step 3.

Wash and dry chicken. Reheat pork fat in first skillet. Add vegetable oil, as needed, to make ⅛ inch of fat for frying. Brown chicken. Pour off almost all fat, add cognac and light with match (improves flavor). Transfer chicken to 3 to 4 quart casserole. Add browned pork, bouquet garni (a cheesecloth bag containing herbs: the herbs are tied in a bag while being cooked and later removed) use 4 sprigs of parsley and 1 bay leaf: add thyme and garlic.

Step 4.

Boil the 2 cups of red wine briskly to 1½ cups (about 5 minutes). With wooden spoon stir the 2 tablespoons flour in fat. Pour wine and beef or chicken stock into skillet and stir over high heat until thick and smooth. Strain, if desired, and pour gravy over chicken. Cover tightly and bake at 350 degrees. After 30 minutes stir in onions and mushrooms moistening all well and bake until tender. Discard bouquet garni and serve from casserole. Garnish with chopped parsley.

Note: Six strips of bacon can be used in place of the salt pork. The chicken can be served on a mixture of wild and white rice pouring sauce over all. The French serve it without rice, but with French bread to soak up every last drop and enjoy. They usually served lettuce salad with vinegar and oil dressing with the dinner along with an assortment of rich, creamy cheeses and fruit compote with cake and coffee.

BON APPETIT! (good appetite)

Fondly,
HERMINE

Br. 67:

logue.

We all wish to let Celi Hulina and Kathie Herbolich know that we enjoyed the donuts and coffee they served.

To all who may be on the sick list, a speedy recovery. Best wishes to all birthday celebrants and may God bless you.

MARY PERCIC,
Secretary - Report

No. 73, WARRENSVILLE HEIGHTS, OHIO

Sincere congratulations to all the newly elected officials, and many thanks to the outgoing officers for the sincere efforts as well as many

ZARJA—THE DAWN

many hours of dedicated work they devoted to their various duties while in office. May the good Lord bless all of you, and give you much health and happiness always. Our delegate Pauline Svette gave us a full report of the convention, and both Pauline and her sister Frances Kainec, our alternate enjoyed all phases of the convention, which both said was so very well planned and organized.

Our Secretary Louise Epley is recuperating from her surgery nicely, very sorry her hospitalization prevented her from attending the convention, but knew our branch would be well represented by Pauline Svette. Exactly a month to the day of Louise's surgery, her eldest daughter Louise, Jr. (Babe) had to undergo the same type of surgery, performed by the same doctor in the same hospital. At this writing, "Babe" is still hospitalized and we all wish her a speedy convalescence.

Our plans for the "Mystery Trip" were rescheduled at our June meeting, and so far the end of September is now the probable time for this trip. We will have our regular meeting in September and the committee handling this affair, will then advise us of the final arrangements.

Sorry to report of the very serious motorcycle accident that Kathy and Ed Skok, daughter and son-in-law of Frances Kainec were involved in recently. We are all praying for a complete and speedy recovery for the both of them. Betty Lepp another of our members was hospitalized for surgery recently, but we understand is recuperating nicely.

Congratulations are in order to the daughter of Mr. & Mrs. John Grae, Janice Marie, who graduated June 12, 1972, as a Medical Technologist from University Hospital School of Medical Technology. At this writing we only know of two High school graduates, Robert Bayus, son of Mr. & Mrs. Charles Bayus (Betty), and William Adamovich, son of Mr. & Mrs. Samuel Adamovich (Betty), both boys graduating from Warrensville Heights High School. We would like to congratulate any other young men or young ladies, children of, or grandchildren of, members of our branch, and unless otherwise advised, we are unable to give them the credit due them. (Please contact this reporter of any event or happening in your families, as we don't want to be writing about the same members consistently, nor do we feel the members like to read about the same people all the time. So please feel free to telephone me at any time, as we know that some members find it impossible to attend

Golden Observance



Mrs. & Mrs. Anthony F. Bevec of 136 Alex Ave., Strabane, Pa., celebrated their 50th Wedding Anniversary on April 26th, 1973 with a family dinner. Two days later they renewed their wedding vows at a Mass at St. Patrick's church in Canonsburg and then celebrated with their family, relatives and friends at a dinner and dance at the Washington Country Club.

They were married at St. Mary's church in Cecil, Pa. and have five children. Mary is married to John Toplisek of Strabane, Jane, married to Mel Novak, Ft. Wayne, Ind., Ted Bevec of Anaheim, Cal. Anthony C. Bevec, Canonsburg and Barry at home. They have 14 grandchildren.

Mr. Bevec is employed at the Washington County Court House and Mrs. Bevec enjoys her flower garden and walking to church every day.

Both are members of St. Patrick's church and Slovenian lodges in Strabane. Her sister members at Br. 71 think Mrs. Bevec is a very loveable person. Heartiest congratulations!

our meetings, but we want these members to feel that they, their loved ones, etc. are just as important as those members able to attend).

I was informed by our Secretary, Louise Epley, that many of our members are still back in their dues even though I had written about this in several articles. Please do your utmost to get this matter straightened up, and trust that the members will understand that by bringing this matter to your attention through this article, we are able to reach more members more quickly than by individual reminders.

MILDRED D. ROBERTS,
Reporting Sec'y

No. 91, OAKMONT, PA.

Greetings to all our members and those in other states.

We have been having some nice weather out here — warm and cool, a little bit of rain and what not.

First, I want to say that our meeting time will be changed to the 2nd Tuesday, beginning in Sept. It will be on Sept. 11th at 7 p.m. at the Secretary's home. My dear lady members, try to come on out. There is some business to discuss. Please come will you, huh?

Well, now I have something to tell you; maybe many of you don't know what has happened this old president. On April 24th I had a heart attack was rushed to the hospital at 8 a.m. Doc said it was a bad one, still cannot do anything but walk and sleep. So many of my friends didn't know. My dear daughter, Mrs. Anna Usnick from San Diego, Calif. came in and stayed here at home for 2 weeks. My son, Martin Kastelic from Columbus, Ohio and family was out little over a week. You never know what is awaiting a person. Doc still keeps a close watch. I am not able to do much, so if any of my dear friends and members didn't know, I am sorry and I want to thank all that sent me beautiful plants, flowers, cards of cheer. Thank you all, once again. God bless you all.

ANNA KASTELIC,
Pres.

GUNNISON HAS STATE MEET

No. 92, GUNNISON, COLO.

Our June 3rd meeting was held at the home of Sharon Starika with Betty Starika as co-hostess.

Mary Kapushion from Crested Butte and Kay Starika from Colorado Springs were present.

Refreshments were served after we played Canasta. High prize went to Kay Starika and Josephine Krizmanich and 100 to Rose Carricato and Frances Guerrieri. The mystery box, donated by Margaret Malensek, was given to Frances Guerrieri.

July 1st meeting was held at the home of Margaret Malensek with Ann Malensek as co-hostess. We had nine members present. Secretary's and Treasurer's reports were read and approved. We set the date for the State Convention for Sept. 16th at Dos Rios.

Each member is to make and bring something for our linen table and other articles we plan to sell. We

Illinois Indiana Invites you!

Our Illinois-Indiana state convention Oct. 14th will be hosted by Branch 95 of South Chicago, Illinois. Mass will be at 11:30 a.m. at Sacred Heart Croatian Church, 96th and Escanaba. Dinner will be at Jovial Club, 9615 Commercial at 1:00 p.m. Cost of dinner is \$5.00. Please contact Millie Poropat at 221-6906 or Evelyn Driscoll at 731-5088. Reservations should be made by Monday, October 8, 1973. Our convention will open immediately after dinner.

Hope to see you all there.

ANA LUSTIG

Illinois-Indiana State President

loving family we offer our most sincere sympathy. Ever will her memory be held sacred in prayers and Masses.

MARTHA LADISICH

We have lost another member by death, Martha Ladisich who lived at 10416 S. Ave. M.

She, too, will always be remembered as a great friend and loyal member. Obviously no one will miss her like her family; perhaps it will be some comfort in these days to know how sincerely everyone who knew her will share your grief.

Please accept our heartfelt sympathy, she will never be forgotten by the many who knew her. May God bless her soul and may she find everlasting peace.

MILDRED JAMES

hope to have a very good turn out and plan on a real fun time.

Our love and prayers go to the family of Frances Pogorelz who passed away after a long illness. She also was a charter member.

Refreshments were served after Canasta. High went to Josephine Krizmanich and Kay Sterk and low to Frances Guerrieri and Rose Carricato. Frances donated the mystery box given to Rose Carricato.

KAY STERK

No. 95, SOUTH CHICAGO, ILL.

Our meetings and social calendar came to a successful conclusion with the final June meeting. 43 members were present to hear delegate. Mildred Poropat give a report on the recent National Convention and Ann Kompare who was selected as President of the National Auditing Board. Your election is a great source of satisfaction to our branch as you are ideally suited for the post to which you have been chosen. Congratulations!

Rec. Secty. Mrs. Evelyn Driscoll, our eager beaver who was in charge of our booklets, awarded the prizes. First prize went to Marie Maras, followed by Helen Price, Mary Budesetich, Mary Malcic, and Eva Starcevic. Our congratulations to the winners, and we are especially grateful to Evelyn for her efforts on this once year money making project of ours. Evelyn informs me that it is interesting to note that the same members year after year support this project, that we have members who have not once been generous in returning their booklets or made any contributions to our branch. It is necessary that your membership dues be paid and that you accept our once a year project. Failure to do this means our branch will not be able to function.

We had on our program Karen Ibiling from Minnesota Fabrics. She presented a review on "Decorating The Home". Social chairlady, Emma Yergovich, assisted by Virginia Kwiatkowski and Alyce Kropel served the

refreshments donated by Emma Yergovich, Alyce Kropel and Mary Malcic from a table draped in white and centered by a vase of fresh peonies. Cash by: (\$5) Matilda Martin, (\$3) Helen Stewart (\$2) Helen Hoff, Chesta Graczyk, Vickie Tomich, Helen Spelich, and Helen Yuratovac and (\$1) Fran Seabloom.

Regretfully we hear that Marge Doherty, Kate Musa and Rose Marie Cacich have been hospitalized. To all of our members who are ailing, do get well.

Ann Granich and Marge Krmpotic will sojourn in different parts of Europe. Bon Voyage ladies!

Birthday celebrants for the month of September: Kate Starvecich, Matilda Cacich, Mary J. Mundjer, Anna Tumpich, Katherine Klepich, Mary Perkovich, (Musk) Dragica Vukasovich, Mary (Matisich) Dosen, Mary Hecimovich, Michalene Pujdak and Manda Spehar.

On a final note, our branch will host the Indiana and Illinois State Convention which will be held on Sunday, October 14th. The big day will begin with a Mass at 11:30 A.M. at Sacred Heart Croatian Church, 96th. & Exchange Ave., followed by a dinner and state Convention at the Jovial Club, 9615 S. Commercial Ave. at 1 P.M. Dinner tickets \$5. Make your reservations with our State Pres., Ann Lustig, 10412 S. Ave. L. Phone: BA-1-4586. Come one, come all!

ANN CAVLOVICH

The passing of Ann Cavlovich to her eternal reward brought a heavy loss to our branch. Ann lived at 9548 S. Commercial Ave. and died after a lingering illness. Her deep love for our branch, her generosity, her pleasant disposition singled her out as one of the most lovable people we have ever known.

During her long years of membership of our branch, especially in the formative years she was always active on almost every committee. To her

No. 100, FONTANA, CAL.

As per custom, we adjourned for the summer and will meet again this month of Sept.

My dear brother paid his annual visit to Fontana, this time he brought along my grand niece, a charming young lady of 11 years named Ronda. Their visit was too short but we did manage to have a family reunion with my niece and her family who recently moved from Wisc. to Calif., a move that pleases me a great deal as we now can visit and celebrate holidays together.

During my brother's stay, we talked about old places and dear faces, the name of Steffie Pinter Osterman came into the conversation and I was pleasantly surprised to learn that Steffie is a member of Br. 2 in Chicago and an avid reader of Zarja. I haven't heard about Steffie in 40 years so now, I take this opportunity to invite her and her family to Fontana. We have a large Slovenian populace here and I'm sure their visit would be a joyous and memorable one.

Our sick members this summer were Dorothy Petrich, Rose Perhaj, sisters Strukel, Mochn and Mary Reck. Hurry and get well ladies, you were missed at the last meeting.

Birthday celebrants for the month of June were Victoria Potepan, Faye Videgar, Barbara Horzen and Nettie Hren. You are wished many more candles on your birthday cakes!

A fond greeting to all my friends of Br. 2 and a special hello to Mary Reich. See you soon. God willing.

EDITH DRAWENEK

ZARJA—THE DAWN

OH, TA SVET



SPREMEMBE V GLAVNEMU ODBORU S.Ž.Z.

Zadnja konvencija nam je prinesla novo Zvezino glavno predsednico, dve nadzornici in direktorico mladinskih aktivnosti.

Mary Bostian, predsednica pod št. 32 v Euclidu in večletna državna predsednica za Ohio in Michigan, je Zvezina nova glavna predsednica. Ker je več let bila aktivna v Zvezinih prireditvah smo uverjeni, da bo delo v novem uradu vzgledno vršila. Kjer je volja tam je vedno tudi uspeh. Mary ima najboljšo voljo; obljubila je posvetiti se Zvezi z vsemi močmi. Novi glavni predsednici iskreno želimo veliko uspeha pri delu za Zvezin dobrobit.

Nova predsednica bo našla delo kar doma. Treba bo nekatere podružnice malo vzbuditi, da postanejo zopet aktivne. Zveza bi morala imeti mnogo več članic v Clevelandu, saj je to naša metropola, naša največja, najnaprednejša, najdelavnejša slovenska naselbina v Ameriki! Prirediti znajo odlične koncerte, opere, odrske predstave; svoj časopis imajo, mnogo dobrih pisateljev in finih govornikov; imajo godbe vseh vrst ter celo "Slovensko vas", pa ne bi mogli poživiti večjega zanimanja za našo Žensko Zvezo?

Odbornice in zavedne članice v Clevelandu, Euclidu in okolici! Sodelujte v sedajni članski kampanji, da mogočno vzcvetijo vse vaše podružnice!

Olga Ancel, tajnica podružnice št. 20 v Jolietu, pisateljica mladinske kolone pod psevdonimom "Regina", je nova glavna nadzornica in direktorica mladinskih aktivnosti.

Olga je takorekoč z Zvezo gor rastla odkar je leta 1939 njena mamica, Josephine Erjavec, postala Zvezina glavna tajnica. Olga, ki je dobra v pisavi in računstvu, je vseh 13 let mamici pri njenem delu pomagala, zlasti v kampanjah. Tiste čase je Zveza cvetela kot roža. Po tisoč članic je vsako leto pristopilo, leta 1940 pa celo nad 1.400. Josephine je delala s polno paro, da je izdala certifikate tolikim novim članicam, poleg tega je v Zarji mesečno objavljala vspodbudne članke ter zbirala prispevke za šolninski in dobrodeleni sklad. Olga je po graduaciji iz St. Francis kolegija v pisarni pomagala. Za dodatno delo ni nobena od Zveze prejela kako posebno plačo, ker smo pač "šparale" na vseh koncih in krajih, da bo Zveza imela "več v blagajni."

Olga Ancel bo izvrstna mladinska načelnica, ker mladino pozna. Vzorno je vzgojila svojih šest otrok in dobro ve, kaj mladino zanima in kaj potrebuje. Zaupanje imamo v Olgo, da bo v kljub veliki zaposlenosti temu uradu posvetila vse svoje znanje, ker je mladina naša bodočnost brez katere ni napredka v nobeni organizaciji.

Barbara Rosandich, tajnica podružnice št. 23 na Ely, je tretja nova glavna nadzornica. Več let je bila državna predsednica za Minnesoto. Zvezino delo ji je poznano od konca do kraja. Prav gotovo bo zdaj še bolj aktivna saj ima Zveza v njeni državi široko polje za razmah. Mnogo novih članic bomo v sedajni kampanji odtam pričakovali. Barbara, pokaži kaj zmora Minnesota!

★

Antonia Turek, 12 let Zvezina zelo delavna glavna predsednica si gotovo želi počitek. Biti vprežen dan za

dnev celih 12 let ni šala. "Tončka" kot jo prijateljsko nazivljamo, je pri Zvezi delavna že od leta 1936, ko je bila izvoljena za voditeljico športnih klubov in mladinskih krožkov, pozneje pa prevzela predsedništvo za državi Ohio in Michigan. Bila je več let predsednica pod št. 50. Poleg uradnega dela sta s soprogom Frankom razposlala nad 20.000 Zvezinih kuharskih knjig. To delo bosta opravljalata tudi znanprej. Tončka je veliko sodelovala pri zbirki za slovensko kapelico v Washingtonu, kakor tudi pri raznih drugih narodnih delih. Obljubila je po možnosti biti aktivna še nadalje, kar nas veseli. Zvezino delo ji je v krvi, zato ga ne bo mogla kar tako odložiti. Tončka, lepa hvala od nas vseh, ki ljubimo Zvezo, za ves Tvoj doprinos v korist organizacije ter za osebno prijateljstvo odkar Te poznamo!

Anna Podgoršek, "naša pridna Ančka" smo jo nazivale. Po 15tih letih je izstopila iz urada predsednice nadzornega odbora. Bila je vestna uradnica in v vsaki kampanji aktivna. Letos je od Zveze prejela naslov "URADNICA LETA", zakar ji iskreno čestitamo. Čeprav je rahlega zdravja, vseeno upamo, da bo še znanprej kaj lepega storila za svojo podružnico št. 33 v Duluthu, katere tajnica in nadzornica je bila mnogo let. Prisrčna hvala za vso njeno delo v korist organizacije!

Jennie Femc, nadzornica podružnice št. 25 v Clevelandu in bivša Zvezina glavna nadzornica se je iz urada poslovila po samo enem terminu. Rahlega zdravja je in teškoče je imela s potovanjem na seje gl. odbora. Je zelo prijazne osebnosti in rade smo jo imele. Iskreno želimo, da se ji zdravje izboljša in lepa hvala za njeno delo v nadzorniškem odboru!

NOVA ZAMISEL

Da se poslovimo od bivše predsednice Antonije Turek in pozdravimo novo predsednico Mary Bostian se je 16. julija v gl. uradu vršil kratek sestanek. Ob tej priliki je bil sprejet nasvet Hermine Dicke, tajnice šolninskega odbora, naj bi Zveza prihodnje leto poslala eno ali enega imed šolninskih nagrajencev v Slovenijo za nadaljne študije, obratno pa bi morda Slovenija poslala v Ameriko svojega študenta ali študentko, ki bi se šola tukaj. Za informacije in izvedbo tega programa se bo potrudil šolninski odbor.

Z to akcijo bi Zveza našim mladim odprla pot do medsebojnega zblizanja in prijateljstva.

SLOVENŠČINA V SLOVENIJI

Ugledni prijatelj hrvatskega rodu je letos obiskal svojo rodno domovino. Želel je videti tudi Slovenijo. Nastanil se je v hotelu Toplice na Bledu, kjer je imel teškoče s slovenščino. Strežaji ga niso razumeli, dasi on obvlada slovenščino, bere slovenske časopise in je član slovenske organizacije. (Prijatelj ni vedel, da je moderna slovenščina natrpna z tujkami in je zato ni razumel.) Ugajalo mu tudi ni, ker so v hotelu bili na razpolago časopisi iz Nemčije, Avstrije in Italije, hrvatskih ali slovenskih listov pa niso imeli. Nerazumljivo mu je bilo zakaj domače časopise postavljajo.

Nekaj takega se je zgodilo meni v hotelu Palace v Portorožu. Jeditnik je bil sestavljen v nemščini in italijanščini, ne pa v slovenščini. Ko sem strežaja na to opozorila, češ, v slovenski državi smo, pa manjka slovenščina na jedilniku. Nemci in Italijani so bili vaši smrtni sovražniki komaj pred kakimi 25 leti, zdaj njih jezik upoštevate, svojega pa zapostavljate. Strežaj je odgovoril: "Kaj bi pisali jedilnik v slovenščini, ko nimamo slovenskih gostov" — Isto najbrž velja tudi za hotel Toplice, vseeno bi že radi narodnega ponosa naj jedilnik vseboval slovenščino in domače časopise bi morali razstaviti.

Izvillečki iz konv. poročila glavne tajnice

Z največjim spoštovanjem in ljubeznijo do vas vseh ter do dela, ki ste mi ga zaupale pred tremi leti, stojim danes pred vami, da bi vam poročala o naših uspehih in tudi o težavah, ki nam prihajajo na pot pri vsakdanjem delu ter o stanju naše Slovenske ženske zveze v Ameriki.

Ko sem v teh letih spoznala vso težo in odgovornost opravljanja svojih dolžnosti, se sama ne morem načuditi korajži, s katero sem se lotila dela. Plamenček navdušenja se je postopoma razgorel v kres katerega svetloba mi daje nadaljne moči za delo te vrste. Prihaja mi na misel Slomškov rek: "Kdor hoče druge ogreti, mora sam goreti!" Zato zaupam v njegovo pomoč, da se bo svetloba in toplota razširila in bo naš kres viden in občuten tudi v tistih podružnicah, ki so s časom obledele v mraku in utrujenosti let.

Vsak dan sem bolj prepričana, da ne smemo dopuščati ravnodušnosti ter čakati na naravni razvoj: "kako bo pa bo"! Ne! Tako bo, kakor bomo naredile s svojimi sposobnostmi in božjo pomočjo!

Veliko vprašanj mi prihaja na misel, kakor na primer: Hočem biti članica napredne organizacije? Kaj sem sama storila, da bi bila res to kar želim? Hočem pripadati močni organizaciji? V čem je moč in kakšen je moj delež pri tem? Vsaka ve, da potrebujemo več članic. Kaj sem jaz storila, da bi jih bilo več? Hočemo, da se naše delo ohranja za bodoče rodove! Komu izročamo dediščino svojega dela? Ali naše hčere in vnukinje čutijo, da je vredno ohranjati tradicije? Ali jih dovolj seznanjamo s tem, kar je nam sveto? Ali so naši potomci ponosni na svoje starše in se ne sramujejo materinega jezika, ali naglasa v angleškem jeziku svojih staršev? Vsa ta vprašanja se vrstijo po moji glavi, ko delam na mesečnih poročilih in s težkim srcem črtam mlade ljudi iz mladinskega oddelka, ko dosežejo zrelo leta. Očitno ni bilo dovolj storjenega v tem pogledu. Plačevanje njihove članarine ni pomenilo nič, če jim nismo mogle vcepiti duha s katerim ste ve mnoge še tukaj navzoče ustanovile to organizacijo.

Zbrale smo se, da bi skupaj odgovorile na ta in še mnoga druga vprašanja. Prišle smo na konvencijo, da posežemo v globine in zajamemo čiste vode s studenca, ki napaja naše delo. Pokazati moramo mlajšim, zakaj naj ljubijo to, kar je nam drago. Kaj jim nudimo v zameno? Darila in plačevanje njihove članarine očitno ne opravi mnogo. Kam nas bo vodila pot od tukaj, se mi zdi najvažnejše poglavje. Zato sem mu dala prednost pred preteklostjo. Kako smo prišle do današnjega dne nam je vsem znano, a kakšna bo pot naše organizacije je vprašanje, ki potrebuje dobrih načrtov in še več sodelovanja vseh naših udov.

Starost večine članic je v zavirljivih in častitljivih letih. Njihov prispevek je manjši in bi do sedaj morale imeti v naši blagajni sredstva s katerimi bi krile njihova zavarovanja. Če bo dotok sredstev vedno manjši bo skleda kaj hitro začela plahneti in se bo izpraznila; kaj pa to pomeni je vsem jasno. Odgovor na vse to je: novih moči potrebujemo, ki bodo prispevale potrebno življenje in rast.

Finančni obračun za moj termin vam pove, kako smo gospodarile. Z manjšimi dohodki in naraščajočimi stroški, smo uspele prihraniti nekaj dragocenih sredstev, ki so nam nujno potrebni v bodoče. Spoštovanje do vas vseh in do vašega dela s katerim služite svoj vsakdanji kruh, me nujno sili do spoštovanja druženega denarja, ki ga dobesedno zbiramo po kovancih in jim ni mogoče reči vsota; skupaj zbrani pa pomenijo mnogo več, kakor denar. Pomenijo naš znoj in skupen napor.

FANIKA HUMAR, gl. taj.

Nagrade za mlade pisatelje-učence Slovenske šole!

Pevski zbor Slomškove sobotne šole v Chicagu je minulo šolsko leto zopet uspešno nastopal na raznih slovenskih prireditvah. Delegatke in gostje 16. konvencije jih tudi poznajo. Njihovi nastopi so napravili lep vtis med poslušalci in na pevce same.

Objavljamo njihove spise, ki so bili nagrajeni po \$10.00 vsak, kjer so navdušeni pevci sami opisali svoje vtise. Nagrade po 5.00 so še prejeli: Andrej Remec, Ljubica Petrič, Herman Simrayh in Tomaž Krivograd. Te nagrade jim je obljubila in izplačala Fanika Humar, glavna tajnica S.Ž.Z. in se ob tej priložnosti zahvaljuje vsem učencem, kateri ste se okorajžili napisati po slovensko, kar ste doživeli pri svojih nastopih. Upajmo, da je med vami nekaj bodočih dopisovalcev za našo Zarjo!

Nastop v Bismark hotelu:

Sem učenec Slomškove slovenske šole. Celo leto smo se učili peti in smo v Bismark hotelu pokazali, koliko znamo. Smo tudi nastopili na koncertu pri Sv. Štefanu. Ker smo takrat lepo zapeli, nas je Slovenska ženska zveza povabila na konvencijo. Zbrali smo se pred cerkvijo. Gospod Modic nas je odpeljal na določeno mesto. Bili smo veseli in ponosni, ker smo bili povabljeni. Zapeli smo par pesmi. Mi smo se zelo potrudili. Gledavci so nam zelo ploskali. Bili smo tudi vsi v narodnih nošah.

Jaz sem hvaležen gospe Humar, ker so nas naučili toliko slovenskih pesmi.

TONI BUH

* * *

Materinska proslava v Lemontu:

Za zaključek šolskega leta 1973 smo učenci Slovenske šole priredili Materinsko proslavo v Lemontu. Zbralo se je mnogo ljudi. Prišli so od blizu in daleč nas poslušat.

Deklamirali smo in prepevali svojim materam in naši nebeski materi.

Cela prireditev je naredila na mene globok vtis. Ponosna sem, da sem pripadnica tako kulturnega in visoko izobraženega naroda, kot je slovenski.

Zahvalim se tudi našim pridnim učiteljicam, ki se tolike žrtvujejo za nas.

MAGDA SIMRAYH

* * *

Nastop v Bismark hotelu:

Dne 20. maja je imela Slovenska ženska zveza svojo konvencijo v Chicagu.

Zvečer je bil program in ples v Bismark hotelu. Tam smo nastopili s petjem tudi otroci slovenske šole. Kadar hočemo zelo dobro zapojemo; ta dan smo se še prav posebno potrudili, ker so tja prišli ljudje iz vseh krajev ZDA. Mislim, da smo se kar postavili ter so nam ljudje zelo ploskali. Čeprav smo zapeli pet pesmi, so jih hoteli še več.

Bilo mi je zelo všeč, da smo ljudem ustregli in zame je bil ta nastop v velik ponos. Nisem še videla, da bi nam ljudje tako navdušeno ploskali. Moja želja, da bi se pesmi, ki jih znamo, posnele na trak ali ploščo. Da znamo tako dobro zapeti, se moramo zahvaliti gospe Humar, ki nas pridno uči.

MARTA KRIVOGRAD

ZARJA—THE DAWN

Tvoje oblice iščem

Kristus — Zmagovalec — je šel s poveljanim telesom v nebesa. Zapustil je vidno svoje učence. Iščejo ga. Ali ga najdejo? Sam jim je zatrdil: Jaz sem z vami vse dni do konca sveta" (Mat 28, 20). Cerkev je skrivnostno Kristusovo telo. V sv. krstu smo postali udje tega telesa. Sv. Pavel nam govori: "Vaše življenje je s Kristusom skrito v Bogu." Obnovimo vero v navzočnost Kristusa med nami.

Iščimo Kristusa v molitvi. Jezus nas je odrešil s svojo daritvijo življenja na križu. Odrešil nas je pa tudi s svojo molitvijo. V skritem tistem življenju v Nazaretu je molil k Očetu, molil je med svojim javnim delovanjem, molil je na Oljski gori pred svojim trpljenjem, molil je na križu. Zapustil nam je živ zgled molitve. V velikodušni molitvi je izročil vse odrešene v zaupni molitvi Očetu: "Sveti Oče, ohrani jih v svojem imenu, ki si mi jih dal, da bodo eno kakor midva... Posveti jih z resnico, tvoja beseda je resnica... Hočem, naj bodo tudi ti, katere si mi dal, z menoj tam, kjer sem jaz, da bodo gledali mojo slavo..." (Jan 17)

Poleg zaupne osebne molitve, pa gojimo skupno molitev. O tej velja: "Če sta dva ali so trije zbrani v mojem imenu, sem jaz v sredi med njimi..." Bog je na poseben način pričujoč, če smo zbrani v skupni molitvi. To velja še posebno o družinski molitvi. Ali se še zbiramo vsak dan po naših domovih k skupni molitvi? Blagor družini, ki išče božje oblike v skupni družinski molitvi.

Višek srečanja z Bogom v tem življenju pa je v sveti daritvi. Kristus sam obnavlja pri sv. maši v naši sredi svojo daritev na križu in nam deli sadove in milosti te daritve. On je med nami realno pričujoč. V daritvenem obedu sv. obhajila ga smemo sprejeti v svoje srce. Ali se zavedamo te velike milosti neskončne ljubezni božje do nas?

Iščimo v obnovljeni veri oblike božje v molitvi in sv. daritve.

NAŠEMU DUH. SVETOVALCU, FR. OKORN,

želimo kar najhitreje okrevanje po prestani operaciji na nogi. Naše molitve naj ga spremljajo.



Mrs. Antonija Bajt, mati bivšega župana mesta Indianapolis, je ponosna na svojo pra-pra-vnukinjo Shannon Taggart, ki bo oktobra stara 2 leti.

Na sliki je ses. Bajt obkrcžena tudi z pra-vnukinjo Diane Taggart, hčerko Mary Lambert in vnukinjo Rosemary Carl.

Ses. Bajt je bivša dolgo-letna predsednica št. 5 in kljub njenim 87 letom se vsako leto udeleži Zvezinega dneva na Amer.-Slov. Brezjah v Lemontu z mnogimi romarji iz Indianapolis.

ŠT. 2, CHICAGO, ILL.

S hladnim jesenskim vetrom se prebudijo organizacije iz kratkega poletnega dremanja in prične novo delovno sezono. Tudi naša organizacija je nekoliko počivala, vendar ni spala. Junija smo imeli še sestanek, ki se je vrtil okoli konvencije in priprav na piknik sredi julija. Zadovolni smo na tem sestanku slišali, da je konvencija odlično uspela.

V Lemontu je bilo tudi zelo lepo. Vreme nam je bilo naklonjeno. Precejšnje število romaric se je nam pridružilo iz Indiane in Wisconsin ter iz raznih drugih krajev. Za vse je bilo dobro preskrbljeno — za pijačo, hrano in zabavo. Videlo se je, da ljudje uživajo naravo in se veselijo, ko po dolgem času spet vidijo stare prijatelje in znance. Pesem in godba se je slišala od nekaterih miz, smeh se je pa razlegal od vseh strani. Največjo skrb

od vseh je nosila tajnica Fanika Humar, gre pa zahvala vsem, ki so ji priskočili na pomoč.

Pravijo, da se dobra roba sama hvali, zato ne bo zamire, če rečem kako smo Slovenci pridni in podjetni. To je zopet dokazala naša članica Marjana Šamin. Pred nekaj leti je prišla iz Slovenije, sedaj pa je odprla svojo trgovino — European Gift and Art shop — na severnem delu našega mesta. Lepo bi bilo da obiščemo njeno prodajalnico kadar rabimo razna darila. Njen naslov je: 4751 W. Touhy, Lincolnwood Medical Plaza Bldg.

Precej naših članic je bilo, ali so po bolnišnicah. Sporočite tajnici ali pa gospe Fani Žibert, da se jih bo spomnila s kartico. Človeku toliko pomaga, če vidi, da ni pozabljen. Naša nekdanja predsednica, gospa Frances Sardo, se nahaja pri hčerki, Frances Martich, v La Grange Park. Sedaj je petinosemdeset letnica in nad vse bo vesela če jo kdo obišče.

Smrt se je spet oglasila med našimi vrtni in vzela s seboj Josephine

Koren. Njenim sorodnikom iskreno sožalje njej pa naj Bog da večni mir in pokoj.

Naslednji sestanek je 13. septembra. Upam, da se takrat vidimo.

KRISTA ARKO

ŠT. 3, PUEBLO, COLO.

Ko pridejo te vrstice do Vas, drage sestre, se bodo dnevi že bližali proti jeseni. Ko to pišem, mi še niso znana konvenčna pojasnila in sklepi ter celotni potek konvencije. Vedno si želimo za uspešni zaključek, zato članice naše Zveze, pokažimo svojo zvestoto naši edini ženski organizaciji, ki je nam vsem v ponos.

V naši Zarji sem čitala o smrti moža naše bivše gl. odbornice, Ann Podgoršek. Vsa družina naj sprejme moje iskreno sožalje.

Poročam o smrti naše družabne članice in moje sorodnice, Frances Grebenc, ki mi je bila nad vse zvesta prijateljica. Njen vrtec je hladan, kjer

počiva truplo nepozabne Frances in vsi, ki v Bogu spe.

V juliju je poteklo 6 let od prerane smrti zaslužnega moža, Johna Germ. Bil je razgledan in delavni predsednik KSKJ mnogo let. Ostal nam je v blagem spominu in njegova zapuščina so dobra dela, ki živijo še vedno med nami, Blag mu bodi spomin!

Članice Marie Bradish in Zita Yacketta, sprejmite sožalje sorodnikov Valentin Marincich in John Novak.

Vsem gl. odbornicam in delegatinkam zadnje konvencije, moja prisrčna zahvala za podelitev častnega odlikovanja in izvolitev za častno državno predsednico kot izraz priznanja za moje dolgoletno delo pri Zvezi. Prisrčno zahvaljene in vse lepo pozdravljene.

Ob tej priliki izrekam tudi prisrčno zahvalo družini Ed in Helen Miklich za krasno cvetlico v poklon najine 62 letnice zakona. Res sva z Johnom v teh letih skupnega življenja, mnogo doživela. Hvaležno smo prejeli čestitke od Mr. in Mrs. Joseph Kastelic iz Kans. City. Mr. Kastelicu želimo hitro okrevanje po prestani bolezni. Hvala Mr. J.D. Butkovič napovedovalec radio ure za izraze čestitk in lepo glazbo.

Drage članice, ki ste preživele počitnice v rodni Sloveniji, poročajte svoje vtise v naši Zarji. — Iskrena zahvala gl. odboru za pozdrave iz konvencije. Kar 2 kartice pozdravov sem prejela. Pozdravi!

ANNA PACHAK

ŠT. 10, CLEVELAND, O.

Naša seja v mesecu juniju, je bila še dobro obiskana. Članice so prišle, da so slišale poročila od konvencije in so bile vesele, ko sem jim povedala vse kakor je bilo. Žal nam je bilo, da ni bila med nami naša preds. Annie Markovic, ki se nahaja v Euclid Glenville bolnišnici, ker je zbolela za srčnim napadom. Upamo, da bo kmalu ozdravela. Na sejo so tudi prišle Mrs. Rose Lesjak in hčerka Jennie Leonhardt, ki je pristopila v našo podr. Lepo je bilo videti tudi Jossie Zornic in Martha Batich, da so prišle na sejo.

Mr. in Mrs. Tony in Millie Novak sta praznovala 53 letnico zakonskega življenja, kakor tudi Mr. in Mrs. John in Antonia Hrvatin, sta praznovala 50 letnico. Moj mož Ray in jaz pa praznujemo 39 letnico, a Rudy in Vilma Krall 24 letnico zakona. Vse smo članice pri podr. in želimo vsem še mnogo let v zdravju.

Čestitamo Gary Krall, ki je graduiral na Cleveland State college. Zaposlen bo pa na davkarji, Internal Revenue. Gary je sin Rudy in Wilma Krall.

One 22. avgusta je praznovala Mrs. Mary Urbas 95 letnico rojstva. Bila je naša preds. 18 let in pred leti je bila zelo aktivna pri naši Zvezi. Ona je 19-krat stara mama in 28-krat pra-stara mati. Njeni otroci so: John, Frank, Anthony in Virginia Winger. Vse članice jo lepo pozdravljamo in ji želimo še mnogo let zdravja!

Izgubile smo dolgoletno članico Julijo Knaus v lepi starosti 93 let. Družini naše globoko sožalje. Blaga sestra pa naj počiva v miru in večna luč naj ji sveti.

Za poletne počitnice Vam želim prijetni oddih in na svidenje na seji v septembru. Ob koncu se lepo zahvalim članicam, ki ste me poslale na konvencijo. Iskren pozdrav!

SOPHIE MAGAYNA

ŠT. 14, EUCLID, OHIO

Naš jesenski kard parti se bliža. Na seji smo mnogo razpravljale glede priprave, žal ni bilo veliko članic navzočih na tej seji, zato nismo mogle priti do pravega zaključka. Vse se bo dokončno uredilo na seji v septembru.

Ker ni bilo seje v juliju, zato še nisem poročala o smrti Matilde Rupert, ki je dolgo bolela na srcu. Bila je dobra članica ne samo pri Zvezi, ampak tudi pri drugih društvih. Naj ji Bog obilo poplača za vsa njena dobra dela in naj v miru božjem počiva. Ostali družini pa naše globoko sožalje.

Odločile smo se, da bomo dne 9. septembra zopet imele piknik na šuštarjevi farmi.

Mrs. Tomažin nam je poslala pozdrave iz Slovenije, kjer se nahaja na obisku. Naši izletniki se sedaj že vračajo, med njimi je že prišla ko to pišem, Mary Iskra z možem in Mrs. Čebul s sinom in družino. Bili so na Dolenskem pri Novem Mestu. Vsem kličemo prisrčno dobrodošlico zopet med nami.

V domačo blagajno so darovale: Mrs. Kastigar in v gut tajm blagajno, Mrs. Žužek in zopet ses. Kastigar. Najlepša hvala obema!

Sejo smo zaključile z molitvijo za umrlo Matildo Rupert.

Lep pozdrav vsem!

ANTONIJA SUSTAR

ŠT. 19, EVELETH, MINN.

Sedaj smo v času počitnic, ko se bolj držimo okoli jezer, zato poleti nimamo sej.

Najprej se želim lepo zhvaliti za pozdrave, katere sem prejela iz konvencije iz Chicaga. V duhu sem bila z vami vse dni. Čestitam vsem v gl. uradu z željo, da bodo vaši zaključki in sklepi obrodili bogate sadove za napredek naše priljubljene Zveze. Zelo mi je bilo žal, da se misem mogla osebno udeležiti zborovanj v Chicagu,

Priljubljena Mrs. Urbas



je 95 let mlada.

toda zdravnik mi je odsvetoval potovanje zaradi moje bolane noge. Hvala Bogu sem precej dobra sedaj, toda se moram paziti. Zaradi tega se tudi nisem pridružila skupini na izletu v domovino Slovenijo in druge kraje Evrope. Od tukaj jih je potovalo 254 iz Iron Range pod vodstvom Franka Teakautz pod okriljem Kollandrove potniške agencije. Skupino je spremljal moj sin Frank Smoltz z njegovim orkestrom in seveda tudi z dobro poznano pevko, Mary Hutar. Z njimi je bila tudi njegova žena in moja hči Mary z možem Max Nornberg. Zelo sem bila vesela njihovih kartic iz Ljubljane in lepe Slovenije. Na septembarski seji nam bodo povedali o svojih vtisih iz starega kraja. Med tem so se že vrnili vsi veseli pripovedujejo o lepotah domovine in srečni so bili ko so spoznali bratrance in druge sorodnike. Na seji bodo tudi kazali slike iz potovanja. Vodstvu izleta gre priznanje za dobro izvedbo ter Kollandru za dobre priprave.

Tukaj je bila čla. Frances Sterle iz Minneapolis, kjer je nura in z veseljem nam je pripovedovala, da je postala stara mama, ko so pri hčerki Droblich dobili hčerko in so sedaj 3 naše članice. Čestitke gran-ma in mladi mami. Tudi naša agilna čla. Pauline Rozinka je postala stara mati. Njen mož je umrl pred več leti in zapustil 2 zelo nadarjena sinova. Eden je poročen in drugi ima tudi zelo dobro službo.

Na obisk je prišla hči Mary Jean Pollack, poročena Jagonich, ki je učitelj. Imata dva otroka, ki so vsi bili veseli videti gran-pa in gran-ma Pollack ter gran-pa Joe Jagonich. —

ZARJA—THE DAWN

Družina Mihelich z veseljem obiskuje svoje starše, hčere in vnuke. Hčerka Erica od ses. Kuntare je bila tukaj na obisku pri mami in ati. Ona je poročena s profesorjem Paternost v Pensilvaniji. Pa tudi starši gredo večkrat na obisk v Cleveland, kjer so hčerke. Vse so naše članice, 8 po številu od Mihelicheve družine in obe, hčerka in mati Kuntara. Prav z veseljem pripovedujejo, kako lepo so bili sprejeti. Starši so upravičeno ponosni nad nadarjenimi hčerkami in sedaj z družinami.

V bolnišnici je ses. Jennie Chappel, ker so ji morali odstraniti nogo in prav malo vidi. Ona in njena hčerka sta tudi naše čla. Želimo, Jennie voljno potrpljenje in vabimo članice, da jo obiščejo.

Na domu se zdravijo ses. Zadkovich, Jennie Zupec, katero zelo muči revma. V nursing homes je tudi več naših članic in to v Eveleth, Virginia in Hibbing. Obiščite jih.

Ravno danes je bil pogreb Joe Sultant, moža naše čla. Mary. Dosegel je lepo starost 88 let. Poleg žene zapuščal 6 sinov in 5 hčera vsi porečni. V imenu podr. iskreno sožalje. Bog ga je rešil zemskega trpljenja. Naj počiva v miru božjem.

Na operaciji je bila tudi čla. Frances Zakrajšek, poročena Moriarthy. Sedaj se počuti boljše. Ona ima beauty shop in je zopet pridno na delu.

V Eveleth na radiu zelo pogrešamo petje vsako prvo nedeljo, katero smo uživali mnoga leta, ko so nam peli Choraleers pod vodstvom Mr. Kuntara. Upamo, da boste še obnovili, ker vas vsi zelo pogrešamo, saj ni lepšega kot mila slovenska pesem. Vse priznanje zaslužite za vaš trud, ki ste ga imeli z vajami, da ste prinesli veselje v naše domove. Mr. Kuntara in Mr. Mihelich le še koražno za nadaljnje slovensko kulturno delovanje v našem okrožju.

Prejela sem ticketse iz Chisholma, kjer bo dne 16. septembra Državni Zvezin dan. Vabim vse sestre k veliki udeležbi. Kakor vsako leto, upam, da bomo zopet imele posebni bus, katerega preskrbi ses. Annie Kastelc. Tikci so za banket ter za lepe nagrade. Na zborovanju v Chisholm bomo imele priliko čestitati novo izvoljeni Barbari Rosandich, ki je na konvenciji bila izvoljena kot gl. nadzornica, ker je ses. Annie Podgoršek odstopila. Ses. Angela Karish pa je bila izvoljena za državno predsednico za Minnesoto, katero mesto je več let imela ses. Rosandich. Obema želimo veliko uspehov pri njihovem odgovornem in važnem delu za našo Zvezo. — Sestre, le odločite se in me pokličite za vstopnice, ker vam ne bo žal, saj se čla. v Chisholmu že pripravljajo, da bo čim lepši sprejem.

(NA STRAN 20.)

Wisconsin Zvezin dan in 45 Letnica bo V West Allis 23. Septembra

ŠT. 17, WEST ALLIS, WIS.

Kako hitro, prehitro so zopet minuli poletni meseci. Od vseh strani vodijo pota domov. Oh, saj pravi slovenski pregovor: "Domek je najboljši, pa četudi ga je samo za bobek." Ključem vsem: Dobrodošle nazaj! Posebno to velja velja vsem tistim, ki ste potovale v Slovenijo, na veselo svidenje na seji 16. septembra. Komaj že čakamo kaj vse nam boste povedale o domovini. Bo pa to tudi čas, da uredimo vse kar še bo potrebno za proslavo 45 letnice in državno konvencijo, katero bomo praznovali dne 23. sept. Vse opozarjam, da ne odlagate in si čimprej naročite vstopnice za banket pri naši tajnici, Marie Florjan, ali predsednici, Marion Marolt.

Naj tudi poročam, da se je vrnila iz bolnice taj. Marie Florjan po prestani operaciji na nogi. Škoda Marie, da si šla v bolnico, mesto na obisk Slovenije, kakor si nameravala. Želimo Ti hitrega okrevanja in upam, da boš že kar lahko zaplesala na dan naše proslave 23. sept.

Kakor vsako leto nameravamo tudi letos prirediti v oktobru Card party za našo blagajno. Priporočamo se za dobitke.

V nebeško domovino so to poletje odšle kar 3 članice: Maude Gloyek, Sophie Sok ter Jennie Jarz. Naj počivajo v miru! Sorodnikom pa naše is-

kreno sožalje! Spomnimo se pokojnih v naših molitvah.

Dne 15. julija sem se udeležila Zvezinega dneva v Lemontu, Ill. Imele smo prekrasni dan. Seveda lemontski hribček je še vedno lep. Prelep je tudi dom ostarelih, le škoda, da ni bližje Milwaukee-ja. Vem, da si vsaka Slovenka želi preživeti večer življenja v domu kakršnega imajo sestre v Lemontu. Kar nekako bližje nebeškega kraljestva se človek počuti na tem hribu, posebno pri Lurški votlini, kjer smo imele sv. mašo in pete litanije popoldne. Res ni lepše molitve, kot so litanije Matere Božje, ko nam gredo tako od srca.

Češčenje Marije in Svetnikov, se nekoliko opušča, pravijo, da smo dali preveč pozornosti v to stran ter premalo častili Boga samega. Ali je to res mogoče? Bog je dal dovolj ljubezni za vse. Ali bi bilo mogoče, da bi bil Sin nevoščljiv, ako bi kdo ljubil in spoštoval njegovo Mater? Njo on sam ljubi in spoštuje. Slovenke: Po Mariji k Jezusu!

Zelo me je razveselilo snidenje v Lemontu z mojo sosedo iz otroških let. Pristrčno smo se pozdravile po več letih. Daj Bog nama zdravja, Angeline Slipca ter na veselo snidenje Ti ključem drugo leto pri Mariji v Lemontu.

Pozdrav sosestram širom Amerike!

MARY MURN

PRIZOR IZ KONVENČNEGA BANKETA

Naslovne slike so bile posnete ob otvoritvenem govoru načelnice konvenčnega odbora in urednice Zarje, ge. Corinne Leskovar. Pri glavni mizi so v prvi vrsti od leve: dr. Leopold Humar in njegova soproga ga. Fanka Humar, gl. tajnica SZZ, Rev. James Wolf iz Marquette, Mich., zastopnik marketskega škofa in Baragovega naslednika, dalje Mrs. Ann Podgoršek iz Dulutha, ki je bila izbrana "žena leta", nato Stanley Kuser in njegova žena, ki je prinesel pozdrav mesta in okraja in zastopal dosotnega župana Richard Daley-a ter Mr. in Mrs. Louis Žefran ki sta delno zakrita. Mrs. Žefran je gl. blagajničarka organizacije. V gornji vrsti je Rev. Klavdij Okorn, duhovni svetovalec Zveze, dalje Dr. Marija Bernik in njen soprog dr. Jože Bernik, glavni pravni svetovalec in podpredsednik velike farmacevtske družbe Abbott laboratories, ki je bil glavni govornik večera. Na sredi je ustanoviteljica Zveze, Mrs. Marie Prislant. Corinne Leskovar je bila stoloravnateljica, poleg nje njen mož dr. Ludvik Leskovar, direktor slovenskih oddaj na radiju ter dosedanja predsednica Zveze Mrs. Tončka Turek s soprogom Frankom Turek, ki je bil glavni tajnik nabiralne akcije za slovensko kapelo v Washingtonu.

Na programu je pel Zvezin pevski zbor THE DAWN iz Clevelanda ter otroci sobotne slovenske šole iz Chicaga. Oba zbora sta bila deležna velikega odobravanja predvsem za njihova izvajanja slovenskih narodnih pesmi.

Glavni govornik je povdarjal, da je ideja o ameriškem "melting pot" zastarela, ampak je toliko bolj važni povdarek na mnogih narodnostih, med njimi zavzema naš slovenski narod pomembno mesto pri gradnji te dežele, tako na gospodarskem, kakor na kulturnem polju ter da je bodoči povdarek v Ameriki na več-kulturnost, zato se moramo truditi, da obdržimo naše tradicije in naš kulturni zaklad, ki smo ga prinesli iz rodne Slovenije.

JOLIET VABI NA PROSLAVO 45 LETNICE

ŠT. 20, JOLIET, ILL.

Naša podružnica se z vso vnemo pripravlja, da praznuje svojo 45 letnico kar najbolj sijajno. Z mašo, tretjo nedeljo v septembru to je, 23. sept., kamor so vse članice, družine in prijatelji vabljeni, da se udeležijo v največjem številu. Po sv. maši od 12:30, bo pa banket v Am. Slovenskem domu na Clement Street od 1:30. Tu bo dovolj prostora in lepa zabava za vse. Tiketi se bodo naprej prodajali in razpošiljali in ste naprošene, da posežete po njih. Za Chairman je bila imenovana Millie Pucel, katera je bila delegatinja v tem letu na Zvezni konvenciji in "Mati" v letu do maja 1973. Izbrane so bile posebne odbornice, da so ji v pomoč. Torej ne pozabite dne 23. sept.

Naše sožalje družini Anthony Stefanič, brat naše članice Frances Papes, oče sina duhovnika Rev. Edward Stefanich, ki je nastanjen v Christ the King cerkvi v Lombard Ill. ter oče sina zdravnik Dr. Richard Stefanich. Zapušča poleg že imenovanih, ženo, in še enega brata John v Texas, dve hčerke in štiri nečakov in nečakinj, eden nečak je duhovnik, Rev. Geo. Klepec, ter Marie Klepec naša članica, tudi čes. sestre, nune S.M. Elizabeth, Osf. Njegova mati Barbara Zelko je bila naša ustanovna članica, kakor tudi hči pok. Marie Klepec pred njim je tudi umrla Eliz. Staudor. Pok. Anthony Stefanich je bil zelo nadarjen v šoli, ter bil član raznih drugih organizacij. (To vem, ker je bil sošolec Vaše poročevalke, in je bil 57 let podpred-

Delavne odbornica iz Joliet. ... od leve: Mrs. Emma Planinsek, predst., Mrs. Semrov in Mrs. Stalcer, zveste članice, Mrs. Frances Stonitch, nadz., ter Mrs. Josephine Erjavec, zapis. in bivša gl. tajn. z hčerkami Millie Pucel in Olga Ancel v slov. narodni noši. Mrs. Pucel je načelnica odbora za proslavo 45 letnice in Mrs. Ancel je tajnica tej veliki podr. in gl. nadzornica Zveze.



sednik Joliet National Bank).

Naj v miru počiva, žalujočim pa naše sožalje.

V enem tednu je naša članica in pa sestra pok. Stefanich nenadoma izgubila soproga William Papes star 70 let. Pokojni je bil roofer 33 let. Poleg žene Frances, zapušča tudi hčerko članico Beatrice Wintersgreen, tri sestre, tri vnuke in štiri brate. Bil je član raznih organizacij. Naj v miru počiva, preostalih pa naše sožalje. Oba imenovana sorodnika sta bila pokopana na domačem pokopališču.

Ko bo današnja Zarja izšla, bodo že okrevane sledeče članice; Evelyn Achterberg in mati, nato Frances Bajt, ki si je nogo zlomila, Karen Albert, in Mihaella Maren. Bolna je tudi Pat Figurovski in pa pod-predsednica Mary Ivanovich.

Naše čestitke Josephine Bucar, ko je bila izvoljena za predsednico Senior

citizen naše fare. Josephine letos potuje tudi z vašo poročevalko in možem v staro domovino prvi teden v juliju, katerim se pridruži tudi brat Tom in njegova soproga. Šli so na slavnost sorodnika, Alojzij Trontelj, ki je praznoval te dni 40 letnico mašništva in kateri je župnik na Mirenu v Slov. Gorici.

V naši fari imamo novega župnika in sicer Rev. Garbin, Naš sedanji župnik Msgr. Butala postane častni župnik, ker je delal mnogo let za faro in kateremu so vsi farani dolžni zahvalo. Msgr. Butala bo ostal na fari ter bo na razpolago za pomoč vsaki čas.

Lepo pozdravljam in na svidenje na proslavi 23. sept.

JOSEPHINE ERJAVEC

P.S.: Nadaljne novice so v angleški sekciji Zarje.

ŠT. 19:

Podrobnosti glede busa bodo objavljene pravočasno. Ne pozabite v nedeljo 16. sept. bo naš dan, pridite vse, da se lepo prijateljsko pozdravimo in pogovorimo.

Predno zaključim ta dopis, naj še izrečem globoko sožalje ses. Catherine Skul ob izgubi ljubega komaj 56 let starega sina, ki je umrl zadet od srčne kapi. Pred letom pa ji je tudi umrla še mlada hči — vdova. Kaj vse mora prenesti materino srce, ve samo mati. Naj jo Bog tolaži.

Želimo ljubega zdravja vsem, ki se zdravijo na domu, v bolnišnici, ali v domovih ostarelih. Ses. Prebilich se je nahajala več mesecev v bolnišnici v Eveleth in Duluth, kjer ji je hčerka nuna lepo stregla in se sedaj nahaja v dobri hčerkinji oskrbi na domu.

Želim veliko napredka Zvezi in bode mi lepo pozdravljene vse članice in vse v Gl. uradu z željo za veliko napredka naši Zvezi in na svidenje v Chisholm.

MARY LENICH, taj.

ŠT. 21, CLEVELAND, O.

"Danes meni, jutri tebi..." tako sem enkrat čitala na nagrobnem kamnu. Zopet smo izgubile dobro članico, ki je vedno rada pomagala kadar smo kaj obhajale, kakor tudi pri drugih društvih in Slovenskem Domu na West Parku, to je dobro poznana, Frances Miklich. Zadela jo je srčna kap. Ko smo izvedeli za to žalostno novico, se je vsak čudil, ker smo jo videli zdravo in veselo na koncertu krožka 77, SNPJ. Bila je desna roka voditeljice Marie Pivik. Pogrešana bo tudi kot podpornica članica zbora Triglav. Bila je dolgo letna tajnica pri društvu Delavec, SNPJ in naročnica Rodne Grude iz Slovenije. Letni koledar je naročila pri meni vsako leto. Vsem je rada pomagala. Zapušča moža Tony Miklich. Lastovala je 2 krasna psa (hoskis), ki sta bila vprežena v paradi za otvoritev Starostnega Doma na Neff Rd. lansko leto.

Čla. Anna Košak je izgubila moža.

Umrli je tudi Mr. Kožuh, žena pa lansko leto. Vsem pokojnim blag spomin!

V bolnici se nahaja Mrs. Frances Kozely. Njej in če je še katera, vsem želim zdravja.

Uživajte lepe počitnice in se vidimo v septembru. Če želite novice za Zarjo, mi pišite ali pokličite.

ANNA JESENKO

ŠT. 26, PITTSBURGH, PA.

Poletje gre proti koncu, zunajšnje aktivnosti bodo za nami in pričele se bodo prireditve po dvoranih. Tudi naša državna konvencija bo v nedeljo dne 14. oktobra. Gostiteljica bo podr. št. 67, Bessemer, Pa., zato vas vse že sedaj vabim, da se pridružite vsem pensilvanijskim podružnicam na skupni prireditvi. Od tukaj iz Pittsburgha bomo imeli posebni bus, zato prosim že sedaj, da si vse sestre rezervirate ta dan, da vam potem ne bo žal, če bi zamudile to lepo prireditev. Vem, da se bodo članice št. 67 zelo potru-

ZARJA—THE DAWN

dile, da nam bodo najlepše postregle, zato kličem vsem: Na veselo svidenje v Bessemer!

Sedaj želim malo poročati od naše 16-te redne konvencije v Chicagu. Bilo je zelo lepo, vsi programi so bili izvrstno izpeljani, da je šlo vse gladko. Vsa čast podr. št. 2 in celemu odboru, posebno prisrčna hvala Corinne in Fani in vsem voljnim pomočnicam, da ste vse tako lepo izpeljale. Od tukaj iz Penna. nas je bilo samo 3 delegatkinje, čeravno imamo dosli podružnic, ali niso vse upravičene do delegatkinje, ker mora društvo imeti najmanj 100 članic, da je upravičeno do ene delegatkinje. Z nami je bila tudi naša drž. predsednica ter naša dobra tajnica, Mary Slejni, ki je bila gost, ker jo je zanimala naša konvencija. Vse smo odnesle dobre vtise iz Chicaga.

Pri naši podr. imamo nekaj zelo bolnih članic; Mary Stempelar je imela operacijo in se sedaj zdravi na domu. Ustanoviteljica naše podr. je tudi v bolnišnici zaradi padca v hiši, si je v boku nogo zlomila. Zdravje se ji počasi vrača. Priporočam, da jo obiščete, ali vsaj razveselite z bodrino kartico, da ji bo krajši čas. Ljubi Bog jim daj ljubo zdravje.

To leto smo izgubili dve dobri članici: Agnes Klobučar in Anna Bolf. Naj počivata v mirnem in sladkem spanju. Družinam naše globoko sožalje!

Lep pozdrav vsem delegatkinjam in našim članicam ter gl. odboru.

ANNA TRONTEL,
preds.

ŠT. 30, AURORA, ILL.

LAGRANGE, ILL.: Zopet se oglašam s par vrsticami. Ob priliki rojstnega dneva enega močja izmed nas starejših, mu vsi zapojemo "Happy birthday" in zatem še druge. Nato pride k meni Mrs. Jakush, upravnica in me vpraša naj zapojem eno slovensko. Res sem se ojunčila in zapela tisto: Slovenec sem, Slovenec; Tako je mati d'jala, ko me je dete pestovala; Zatorej dobro vem, Slovenec sem, Slovenec sem. Nato pa z višjim glasom: Slovenka sem, Slovenka sem; tako je mati d'jala, ko me je dete pestovala... Žela sem veliko odobravanja. Potem pa pride k meni slavljenec, mi stisne roko in pravi, to je bilo res nekaj lepega in vprašali so me za še eno slovensko in zapela sem: "Hej Slovenci, naša reč slovenska živo klije, dokler naše verno srce za naš narod bije. — Živi, živi duh slovenski, bodi živ na veke; grom in peklo prazne vaše proti nam so stekle. — Bog pa gromovni nam podal je dar jezika; da pač nihče na tem svetu nič nam ne podtika; Bratje mi stojimo trdno, kakor zidi grada; črna zemlja naj pogrezne tega kdor odpada..."

(NA STRAN 22...)

VSA ČAST NAŠIM STAREJŠIM DRŽEVLANOM



Dolgo-letna predsednica št. 25, Mrs. Pauline Stampfel (desno) in Mrs. Jennie Sternad (levo), ki živijo v domu St. Augustine Manor v Clevelandu, sta se udeležile prireditve v počastitev Senior Citizens (starejši državljanji). Obe sta premnogo ur posvetile naši Zvezi zato jima želimo mnogo srečnih in zadovoljnih let v zasluženem pokoju.

Ob 45 letnici ustanovitve naše podružnice

ŠT. 25, CLEVELAND, O.

Naša podr. št. 25, SZZ slavi 45 letnico ustanovitve. Ob tej priliki se spominjamo tistih časov, ko je naša Mrs. Prislant ustanovila SZZ z namenom, da se Slovenke po Ameriki med sabo bolje spoznajo in da pridejo do ameriškega državljanstva. V Clevelandu so ustanovile podr. št. 10, v Collinwoodu št. 14, v Euclidu št. 15, v Newburghu št. 21 Westpark, toda na St. Clairju, ki je največja slovenska naselbina, smo pa spale. Mrs. Prislant je pisala poznanim osebam na St. Clair, da bi ustanovile podr. Imele smo sejo nekega društva JSKJ, sedaj ABZ v oktobru 1928 in tam smo se zme-nile, da ustanovimo podr. SZZ. Od petih ustanoviteljic, sem samo jaz še živa. Druge so bile: Julia Brezovar, F. Brancel, M. Mahne, Mary Milavec. Še smo okoli naših prijateljic in meseca novembra se nas je zbralo 50 kandidatkin pri M. Milavec, da ustanovimo podružnico. Ravno takrat je tudi Albina Novak, mama naše urednice Corinne pisala pisma poznanim Slovenkam, da ustanovimo podr. Zveze. Dobila je št. 51, toda, ker smo me že bile dogovorjene, je pristopila k naši podruž-

nici št. 25. V prvem odboru so bile: Frances Ponikvar, preds., Rose Konecnik, podpreds. in Mary Brodnik, taj., ki se je kmalu potem poročila in pustila Zvezo. Blagajničarka Dorothy Strniša, zapis Mary Jemc in nadz. Mary Peterlin, sedaj 90 let stara, dalje Mary Milavec in Katarina Bartol. Od tega odbora sva žive samo še M. Peterlin in podpisana.

Tiste čase je bilo težko dobiti zmognene odbornice, ker smo vse prišle iz kmetov, vendar smo bile mlade in vse navdušene za SZZ. Leta 1929 je pristopila Mary Otoničar, ki je rojena agitatorca. Ko je pristopila, je bila izvoljena za zapisničarico, potem je prevzela tajniški urad, v katerem še vedno pridno deluje. Pod njenim vodstvom je podružnica hitro rasla in napredovala, ker ona ima tako prepričevalno besedo, da ji ne moreš odreči. Sedaj so pa tukaj že lepa leta in tudi ona ne more tako delovati. Jaz sem bila v uradu od začetka do 1. 1969, ko po težki operaciji nisem več prevzela, pa sem še vedno vneta za našo Slovensko žensko Zvezo, čeprav imam že 84 let. To so moji spomini ob 45 letnici št. 25. Pozdrav vsem!

DOROTHY STRNIŠA

Prav lepo odobravanje s ploskanjem in tako je tukaj med 4 jeziki, tudi slovenska pesem dobila prav lepo ime.

Pa še to vam moram poklepetati, da sem se pri svojih 86 letih udeležila ohceti v Ocanomowak, Wis. Hčerka mojega tretjega sina Edwarda se je poročila in tako sta prišla sinova Donald iz Decatur, kjer je zaposlen kot inženir ter sin Herman, inž. iz Elmhurst in smo res lepo imeli na poroki. Jaz sem bila vesela, da so moji trije sinovi bili skupaj, žal četrti ni mogel iz Cal. Ženin ima visoko službo v banki v Madisonu in nevesta je tudi tam zaposlena. Starejši sin pa študira v Washington, D.C.

Za dan neodvisnosti, 4. julija, pa je sin Herman prišel po mene, da me je vzel na njegov dom v Elmhurst, kjer smo si ogledali res zanimivo in veliko parado s številnimi godbami in lepimi dekleti v krasnih uniformah, ki so strumno korakale, da bi se jim najrajše kar pridružila. Res nepozabni dan ameriške neodvisnosti!

Najlepše pozdrave vsem članicam, posebno tistim, ki ste mi pisale in prosim, da se še oglasite, ker brez vaših pisem, mi je dolgčas.

FRANCES KRANTZ,
42 S. Ashland Ave.,
LaGrange, Ill. 60525

ŠT. 32, EUCLID, OHIO

To moje poročilo se je zakasnilo, ker je bilo a angleškem dopisu v zadnji Zarji. Pregovor pravi: "Bolje pozno, kot nič..."

Najprej čestitke naši predsednici Mary (Boštjančič) Bostian, ki je bila na konvenciji v Chicagu izvoljena za glavno predsednico Zveze. Ona želi, da bi vse članice sodelovale za napredek SZZ in posebno priporoča pridobivanje novih članic, ker je sedaj v teku pokonvenčna kampanja do zadnje decembra. V slogi je moč! V imenu podr. priručna zahvala A. Turek, ki je v 12 letih veliko delala kot gl. preds. za napredek naše organizacije. Dala je lep vzgled, da še za naprej delamo v sesterski ljubezni za lepšo bodočnost. Bog daj!

Za Spominski dan smo tukaj v Euclidu imeli veliko parado, ki je prekašala vse dosedanje. Tako se je v govoru tudi izrazil naš župan Harry Knuth. On je nesel rože z našo čla. K. Golinar, katere sta položila v spomin njenega sina sargent Anthony G., ki je dal življenje v službi Strica Sama pred 30 leti. Njegovo truplo so prepeljali iz daljne tujine domov in počiva v Clevelandu na Kalvariji. Bil je starejši sin od 12 otrok, ki je veliko pomagal staršem! Ses. K. Golinar je pri naši podr. št. 32 že od leta 1933, ko se je preselila v Euclid na Arbor

Mr. & Mrs. Louis Perme...



ločena en teden po
obhajenju zlate poroke.

Ave. Sedaj že nekaj let kar sama živi, ker so se vsi otroci poročili in imajo svoje domove. Njen mož je umrl pred 10. leti. Vedno je rada prišla na seje in tudi dobrote prinesla. Njena slika je bila objavljena v časopisu "The Journal Newspapers".

Druga naša zvesta čla. je Margaret Jamnik, ki je 10. junija slavila 91-ti rojstni dan. Živi pri hčeri na 664 E. 250 St. Rada se spominja starejših članic s katerimi so skupno delovale za napredek podr. in Zveze. Želi si obiskov!

Na obisku Slovenije so bile za tri tedne sledeče naše čla.: M. Vodigar, L. Kalister, A. Rosman, M. Šter, M. Golobič in Elma Eppich.

Dne 27. jul se je poročila Carol Krivec in Robert Delly. Nevesta je hčer Mr. in Mrs. Charles Krivec. Obe sta naše članice. Novemu paru želimo obilo sreče!

Dne 18. jul. sta obhajala zlato poroko, Louis in Frances Perme iz Tyronne Ave. Pri Mariji Vnebovzeti je bila sv. maša v soboto ob 6 uri zvečer, katere smo se čla. in sorodniki in prijatelji udeležili v lepem številu. Frances se vsem lepo zahvali. Žal je mož Louis bil v bolnici in je potem dne 28. jul umrl po velikem trpljenju. Bog mu daj večni mir. Užalošeni ženi Frances, pa globoko sožalje! Tudi ona je veliko delala pri podr. št. 32 od vsega početka. Bila je podpreds., predsednica, zapisničarica. Še mene je marca 1943 vpisala v Zvezo.

Pozdrav vsem!

ANNA GÖDLAR,
poroč.

ŠT. 38, CHISHOLM, MINN.

Novice od tukaj niso preveč razveseljive. V kratkem času smo izgubile dve članice: Mary Pernat, ki je umrla 4. junija. Bila je dalje časa v bolniš-

nici, kjer jo je smrt končno rešila trpljenja. Bila je naša dolgoletna članica. Doma je bila iz Loža. Zapušča 3 sinove in hčerko ter dve sestri Iva-n Komidar tukaj, drugo Aleno pa v Mliwaukee. Članice smo opravile našo dolžnost po možnosti, se udeležile sv. maše. Naj počiva v miru. Druga žrtev je bila Margaret Rebrovich. Tudi ona je bila večletna članica naše Zveze. Umrla je 10. junija. Bolehala je dalje časa. Rojena je bila v Ameriki. Zapušča dva poročena sinova, eden živi v Coloradu in drugi v Kentucky. Za njo žalujeta tudi dve sestri v Hibbingu. Družinam blagih pokojnih sosester naše sožalje.

Ker tako naglo izgubljammo naše članstvo, vas vse ostale prosim, da pridobite kakšno novo članico, mogoče imate kako sorodnico, ali prijateljico, pripeljite jih v naše vrste.

Glede sklepov konvencije, boste čitale podrobnosti v Zarji. Kar se mene tiče, se mi je konvencija dopadla, posebno še, ker so bile odbornice in delegatije složne. Seveda moramo upoštevati današnji čas in vzeti stvari, kakor so. Pomislimo 30 ali 40 let nazaj, kako smo obračale, kje bo dolar več zalegel. Danes ni več tistega, vse hoče biti plačano in vse je dražje.

Na tem mestu se lepo zahvalim čikaškim odbornicam, ki so se lepo potrudile, da je vse bilo v redu. Hvala lepa vsem. Ne smem pozabiti mladih slovenskih otrok, kako so lepo po slovensko peli. Naučila jih je Fanika Humar. Hvata Ti iskrena! Ravno tako tudi v cerkvi vse po slovensko, to je bilo nekaj kar človeka tako presune, da mu gre kar na jok. Mi tukaj nimamo nič takega.

Naš Zvezin dan se bo vršil dne 16. septembra. Po sv. maši, bo banket v cerkveni dvorani. Upam, da pride ena izmed gl. odbornic.

Še enkrat iskren pozdrav celokupnemu članstvu. Vsem bolnim želim ljubelega zdravja.

ANNA TRDAN,
taj.

ŠT. 84, NEW YORK, N.Y.

Z veseljem sem čitala v julij-avgustovi številki Zarje poročila od zadnje konvencije, ki se je vršila z uspehom v Chicagu. Čestitam novi predsednici Mary Bostian, kakor vsem uradnicam in urednicam, ki so bile ponovno izvoljene. Poslala sem dopis v marcu v katerem sem naročila pozdrave vsem navzočim delegatijam Zvezine konvencije. Vidim, da ste vse dobro delale in vam iskreno čestitam k sklepom za napredek SZZ.

Tukaj v naši N.Y. državi je zelo vroče, toliko dežja kot še ne pomnim. Tudi draginja je huda, posebno vdove, ki živimo same imamo težave, ker

pokojnine niso za našo draginjo dovolj visoke.

Pri naši podr. imamo 10 članic starih čez 80 let in 10 čez 75 let, vse so vdove. Pokojnina bi morala biti večja za stare bolane ljudi, ker zdravila in zdravniki so zelo visoki. Vem, da je podobno tudi pri drugih podružnicah.

Slovenska župnija Sv. Cirila je v avgustu imela bus ride, tako me ne bomo imele letos bus ride.

Moja hčer Betty z možem Frank Birk, sinom Steven in hčerko Pat in Kathlyn pa so z autom potovali po vsej Ameriki, obiskali tudi Fontano v Californiji, kjer živi teta in Frank Vidergarjevo družina.

Dne 4. avg. se je poročila ena mojih pra-vnukin, Judy Allgaier, dne 25. pa druga Debby Voje, hčerka mojega sina. Judy pa je hčerka Marion. Želim jim obilo sreče in božjega blagoslova.

Sejo bomo imeli dne 15. sept. pri meni na 1825 Woodbine St. ob 2 uri pop. Pridite gotovo! Majska seja je bila prav dobro odiskana. Mrs. Kerč je prinesla špehovko, Mrs. Curtin, cookies, kavo in dobro kapljico pa jaz, ker je tisti mesec bil moj rojstni dan. Hvala Feni, ki si tako dobra, da nikoli ne prideš praznih rok na sejo, kakor seveda vsem drugim, Mrs. Cortin. — Pozdrav vsem in na svidenje 15. sept. Bolanim pa ljubega zdravja z Bogom!

ANGELA VOJE,
preds.

1825 Woodbine St., Brooklyn, N.Y.
11227

ŠT. 96. UNIVERSAL, PA.

Na junijskem sestanku smo imeli prav dober obisk. Prav lepa hvala vsem! Po seji smo imele veliko zabave s prikrievanjem števil. Članice so prinesle vsakovrstne rožice v loncih, semena in kupljene stvari. Tako naša blagajna raste, drugače bi ne imele nič. Ker imamo te igra po vsaki seji, vas vabim, da prinesete kar želite za te zabave. Hvala!

Dne 23. septembra bomo zopet nadaljevale s sejami, ravno tako ob istem času ob 2 pop., če bo pa kaka sprememba bomo pa ena drugo obvestile. Seje so kot po navadi v Center, Pa. dvorani. V sept. bodo pa sestre iz Renton, Pa. prinesle kaj za prigrizek za po seji, da ne bomo lačne šle domov. O.K.

Ob koncu pošiljam pozdrav vsem članicam na okrog z željami, da bi bile zdrave in da se vidimo na seji. Vas pozdravlja.

PAULA KOKAL,
preds.

Financial Report-Finančno Poročilo, June, 1973

Br. No.	Amount:	Adults:	Jr.	R.:	79	—	35	18	e
1	\$107.05	181	69		80	—	9	4	e
2	246.60	410	200		81	14.70	29	1	
3	147.90	251	153		83	7.65	16	—	
4	—	11	—	a	84	33.90	44	2	d
5	—	87	15	a	85	—	37	2	
6	51.05	113	17		86	—	19	—	a
7	43.35	88	34		88	21.85	51	8	
8	14.20	39	—		89	28.70	65	26	
9	—	20	1	b	90	15.85	41	8	
10	116.45	278	16		91	70.75	41	7	g
12	66.50	153	63		92	19.05	27	12	
13	54.20	106	29	c	93	19.15	50	3	
14	145.15	289	34		94	—	6	—	a
15	89.55	181	7		95	116.00	179	24	
16	91.35	147	66		96	—	43	1	
17	84.50	152	99		97	—	14	—	
19	45.75	99	15		99	5.30	14	—	
20	178.50	356	105		100	31.75	48	15	
21	64.20	115	49		101	23.80	32	11	
22	16.25	15	—	d	102	57.90	36	2	g
23	100.90	209	39		103	15.65	22	14	
24	55.35	122	37		105	17.65	29	6	
25	297.15	558	142		106	13.00	23	1	
26	57.70	111	30						
27	—	37	2	e					
28	41.65	70	28						
29	9.75	23	4						
30	2.00	9	—						
31	—	78	27	a					
32	84.20	151	64						
33	121.70	190	159						
34	19.25	36	4						
35	29.50	50	32						
37	—	18	—	b					
38	37.99	100	—						
39	40.50	42	6	d					
40	56.95	104	2						
41	68.45	175	29						
42	24.05	49	2						
43	109.60	171	122	c					
45	18.80	39	11						
46	13.25	31	3						
47	55.30	102	39						
49	—	28	—	e					
50	173.10	261	53						
52	30.95	51	21						
54	—	52	37						
55	30.25	56	18						
56	42.75	91	7						
57	30.90	56	15						
59	—	27	—						
61	—	5	—						
62	—	20	—	a					
63	—	91	28						
64	—	41	1						
65	37.70	41	20	f					
66	32.80	57	21						
67	42.10	71	8						
68	38.05	59	25						
70	—	14	3	a					
71	57.95	116	38						
72	—	22	—						
73	53.70	99	63						
74	—	26	1	b					
77	40.50	34	28	d					

\$3,929.99 7,794 2,306

Remarks: Pd. in May a; Pd. to Dec. b; Pd. for May c; June & July d; Pd. in Apr. e; May & June f; July, Aug. Sept. g.

Income — dohodki — June 1973:

Assessment: \$3,929.99
Interest: 3,109.24
Rent: 210.00
Tax Deposit: 26.95
Books sold: 2,500.00

\$9,776.18

Books asset: 2,500.00

New Income: \$7,276.18

DISBURSEMENTS — STROŠKI — JUNE 1973:

Claims pd. — izplačane zavarov.:

Br. 2, Josephine Koren	\$100.00
Br. 2, Caroline Bergant	100.00
Br. 12, Josephine Selko	100.00
Br. 12, Sophie Tomatz	100.00
Br. 12, Anna Brulc	100.00
Br. 14, Pauline Seseck	100.00
Br. 14, Katherine Tomazin	100.00
Br. 16, Pauline Kovacic	100.00
Br. 16, Angela Udovic	100.00
Br. 17, Frances Stroj	100.00
Br. 17, Mary Novak B	150.00
Br. 20, Pauline Russ	100.00
Br. 21, Frances Miklich B	200.00
Br. 25, Jean Delmore B	300.00
Br. 25, Antonia Leskovec	100.00
Br. 25, Mary A. Rihtar Jr.	100.00
Br. 27, Barbara Regina B	150.00

Br. 28, Katherine Spreitzer	100.00	35
Br. 38, Mary Pernat	100.00	37
Br. 40, Frances Dougan	100.00	38
Br. 43, K. L. Konowski Jr.	25.00	39
Br. 47, Josephine Slama	100.00	40
Br. 67, Mary Hoshowsky B	250.00	41
Br. 68, Caroline J. Schafrik B	150.00	42
Br. 71, Mary Chesnik	100.00	43
Br. 71, Mary Kirn	100.00	45
Br. 77, Antonia Vacek	100.00	46
Br. 81, Mary A. Kolar	100.00	47
Br. 90, Johanna Aubel	100.00	49
Br. 95, Anastasia Nelson B	150.00	50
Br. 95, Martha Ladisich	100.00	52
Salaries — plače	1,075.14	54
Administration	362.00	55
Zarja, June issue	1,675.91	56
F.I.C.A. Tax	63.09	57
Fuel & Electr.	15.00	59
Office supplies — pisar. potr.	43.70	61
Post. & Telephone	63.32	62
Office Rent	75.00	63
Miscell. razno	50.00	64
Donation	7.25	65

	\$7,105.41	66
		67
Balance May 31, 1973:	\$566,537.50	68
June income	7,276.18	70
	\$573,813.68	71
June disbursements:	7,105.41	72
		73
Balance June 30, 1973:	\$566,708.27	74
	Fanika Humar,	77
	Secretary	79

FINANCIAL REPORT - JULY

Br. No.	Amount:	Adults:	Jr.	R.:
1	\$107.05	181	69	
2	248.90	410	200	
3	147.90	251	153	
4	8.60	11	—	a
5	76.05	87	15	a
6	52.00	113	17	
7	43.55	91	33	
8	14.20	39	—	
9	—	20	1	b
10	116.45	277	16	
12	66.05	152	63	
13	110.20	105	29	c
14	145.65	288	39	
15	89.55	181	7	
16	96.60	150	68	
17	—	152	99	
19	53.65	99	14	
20	—	356	105	
21	64.20	115	49	
22	—	15	—	d
23	99.50	207	39	
24	56.05	122	37	
25	—	558	142	
26	57.70	111	30	
27	—	37	2	
28	41.45	69	28	
29	9.75	23	4	
30	—	9	—	
31	36.80	77	27	
32	84.60	151	64	
33	121.70	190	159	
34	19.25	36	4	

Remarks: Pd. July and Aug. a; Pd. to Dec. b; June & July c; Pd. in June d; June e; Apr. to July f; Pd. in May g; Aug. & Sept. h

Income — dohodki — July 1973:	
Assessment:	\$3,688.99
Sav. Divid.	511.11
Bond Interest	1,335.62
Rental Income	210.00
Total Income:	\$5,745.72

DISBURSEMENTS — STROŠKI — JULY 1973:

Claims pd. izplačila zavarovalnin:

Br. 6, Agnes Jerina	\$100.00
Br. 6, Marian Zalar	100.00
Br. 10, Julia Knaus	100.00
Br. 12, Lena Cirei	100.00
Br. 14, Matilda Ropret	100.00
Br. 16, Vera Bucich	100.00
Br. 17, Maude Gloyeck	100.00
Br. 17, Jennie Jarz	100.00
Br. 17, Sophie K. Sak B	300.00
Br. 20, Barbara Kozjan	100.00
Br. 23, Josephine Grahek	100.00
Br. 20, Catherine Zupancic	100.00
Br. 25, Mary Sercelj	100.00
Br. 25, Anna Furlan	100.00
Br. 38, Margaret Rebrovich	100.00
Br. 47, Rose Praznik	100.00
Br. 49, Frances Kinkopf	100.00
Br. 95, Anna Cavlovic	100.00
Salaries — plače	1,075.14
Travel. Per Diem —	
potni stroški	510.00
Administration — uprava	425.00
Fuel & Electr.-Kurjava in luč	21.55
F.I.C.A. Tax - Soc. Zav.	61.92
Office Rent	75.00
Office Supplies - Pis. potr.	9.86
Post Teleph.	23.37
Convention exp.	81.00
Unemployment Tax	87.08
State Tax Deposit	53.90
	\$4,423.82

Balance June 30, 1973: \$566,708.27
July Income — dohodki: 5,745.72

July disbur.—stroški: 572,453.99
4,423.82

Balance July 31, 1973: \$568,030.17

FANIKA HUMAR, Sec'y

JUNIOR SMARTIES:

SON: "Pop, will you help me find the least common denominator in this problem?"

POP: "Good heavens, son, don't tell me that hasn't been found—they were looking for it when I was a kid."

TEACHER: "Who was the smartest inventor of all times and why?"

HARRY: "Edison. He invented the phonograph and radio so people would stay up all night using his electric light bulbs."

Little Ozzie came home from his first day at school and told his mother that he was never going back. "What's the use of school," he said. "I can't read and I can't write, and the teacher won't let me talk."

"FOR THE YOUNG AT HEART"

HI BOYS AND GIRLS!

In the United States alone there are approximately 123,735 elementary and secondary schools, colleges and universities. At this moment you are a part of one of these, setup for the purpose of teaching and eventually enriching yourself hopefully for your place in God's world.

Early schools were often in the open air the shade of a tree or a house. Families living on Southern plantations in colonial days were so widely separated that they could not send their children to a school, as the people who lived in villages. Parents employed a private tutor to teach their children in the home. Orphans and children of the poor were taught in charity schools.

As soon as little boys and girls were old enough to "stand up and keep their places" a woman "kept school" in her kitchen, sittingroom or back bedroom. While she busied herself with sewing she heard the children say their letters. In colonial days, children learned to read from a Hornbook. This was their first school-book, but it was not really a book at all, for it had but a single page. Upon a thin piece of board shaped like a small paddle was fastened a slip of paper upon which was printed the alphabet in large and small letters, a list of syllables, and the Lord's prayer. It was called a Hornbook because the printed page was covered with a thin layer of transparent horn "to save from fingers wet the letters fair."

District schools flourished during the period following the Revolution until 1840. The school, which was a one-room frame building, was located in the exact geographical center of the district. Because the rough clapboards were often given a coat of red paint, it was called "the little red schoolhouse."

The Winter School, which the older pupils attended, was taught by a man. The smaller children came to the Summer School, taught by a woman. The number of scholars the room would hold, depended upon how closely the children could be packed together on the benches. There were no maps, pictures or blackboards until about 1820.

In the early part of the 19th century, girls were still working samplers in colored silk upon linen. As the sampler was modeled after the hornbook, it contained the alphabet in

both small letter and capitals, the numerals and a verse from the Bible, or a sentiment in rhyme. At the bottom the worker set her name, her age, and the date when the task was completed.

A sampler could read:
'Tis education
Forms the youthful mind;
Just as the twig is bent,
The tree's inclined.

For one hundred years, the New England Primer was practically the only textbook in the colonies. Compared with the attractive primers of today, it seems poor and crude. But it was a remarkable little book. Millions of children learned to read and to write from it. Over three million copies were sold. Benjamin Franklin's firm in Philadelphia printed over 37,000 copies.

The primer was so religious in its teaching that it was called "The little Bible of New England." It contained the Lord's Prayer, creed, catechism and John Cotton's "Spiritual Milk for Babes." Later editions included the beautiful "Cradle Hymn" by Isaac Watts, and the familiar prayer, "Now I lay me down to sleep." All of the primers contained a rhymed alphabet-beginning.

In Adam's fall
We sinned all.
It also included:
Who by learning their Books and
obliging Mankind,
Would to Beauty of Body add
Beauty of Mind.

The schoolhouse on the frontier was usually made of logs, with a rough puncheon (large cask) floor and "cat and clay" chimney. For light, a log was left out of the building, and paper greased with lard was pasted over the opening. Seats were laid on pegs driven between the logs about four feet from the floor. At these rude desks sat the older children with their backs to the teacher. Younger scholars sat on blocks or benches made of logs.

The only heat came from the fireplace. Those nearest the blazing logs roasted while those farthest away almost perished with cold. The teacher often "boarded 'round" with the settlers taking his pay in "lodging and keep." Rarely was anything taught except the three R's, "reading", 'ritin' and 'rithmetic."

As paper was scarce in early school days, children used slates on which lessons could be written and then

erased. A slate, a sponge and a slate pencil were part of every child's school equipment.

In old-time schools, lessons were dull, benches were hard, hours long and weary. Little wonder, then, that restless boys thought up mischief to enliven the days. The schoolmaster used the rod and the switch freely "Spare the rod and spoil the child" was the order of the day.

The Dunce cap was not the only means of making the erring scholar an object of ridicule. The culprit might be ordered to "ride the ass" or be made to "sit on nothing." Varied, indeed, were the punishments devised by the oldtime master.

When schools of today offer so much more, would you like to have gone to the old-time schools? In either school, the following verses apply:

Never think you've learnt enough
Whilst your conduct's coarse and rough.

and
Knowledge and Fame are gained
not by surprise:

He that would win, must Labour
for the prize.

Your friend,
REGINA

Teacher: Who can give me a sentence with the word "gruesome" in it?

SMART SAM: I can! The man stopped shaving and gruesome whiskers.

Miss White's class was taking a nature walk and came upon a tiny baby bird breaking out of his shell.

"Is there any question about this miracle of nature that we are watching?" asked Miss White.

Susy spoke up timidly, "Miss White, I see how the little bird gets out of the shell, but what I can't understand is how he got into it."

The Jones children were trying to impress their visiting Uncle Dave. He proudly claimed to be first in something. Bobby said he was first in arithmetic; Sally said she won every spelling bee; Walter claimed to be best in social studies. Only Little Jane was silent.

"Aren't you first in anything, Jane?" asked Uncle Dave.

"Well," replied Jane thoughtfully, "I'm usually the first one out of the class when the bell rings."

FRANC GORSE
% STUDIA SLOVENICA
P.O. BOX 232
NEW YORK, N.Y. 10032

MIXED CITY

— PATRONIZE OUR ADVERTISERS! —

IF YOU MOVE, HERE'S WHAT YOU DO:

Please fill out this coupon and mail to the Home Office, 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois 60608:

Name Br. no:

OLD Address: Zip code

NEW Address Zip code

BUILD with ST. CLAIR

Main office 813 East 185th Street

6235 St. Clair Avenue
6135 Wilson Mills Road
25000 Euclid Avenue
26000 Lake Shore Blvd.
7481 Center Street, Mentor
29001 Cedar Road, Lyndhurst

"at St. Clair... we care"



GEREND - HABERMANN FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN 53081



WOMAN'S
GLORY
The Kitchen

NEW
800
RECIPES!
ALL
KITCHEN-
TESTED!

Send \$4.00 for your postpaid copy to:

Mrs. Antonia Turek
986 Bryn Mawr Ave.
Wickliffe, Ohio 44092

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve
Nad 70 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel. KEnmore 1-6300 Cleveland 3, Ohio

ZELE FUNERAL HOMES, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
Office
481-3118 Cleveland, Ohio 361-0583

METROPOLITAN BANK & TRUST Company

2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois 60608



Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone 327-4500
Milwaukee, Wisconsin

LISTEN TO CHICAGO'S SLOVENIAN
RADIO PROGRAM!

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate and Insurance
2032 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. 60608
VI 7-6679

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD
LOUIS J. ZEFRAN ELIZABETH L. ZEFRAN
LOUIS R. ZEFRAN MARILYN E. ZEFRAN
Funeral Director and Embalmers
CHICAGO, ILL. 60608 Virginia 7-6688